

LA REPUBLICA

Año XVI — N° 5027 — San José, Costa Rica — Lunes 1° de Mayo de 1967 — Edición de 40 Páginas — Precio ₡ 0.25



DIA DEL TRABAJO — En el esfuerzo de los trabajadores del país, descansa indudablemente, una gran parte de las posibilidades de progreso que todos ansiamos. Una clara conciencia de que es necesario el incremento de la producción nacional, es el más acentuado signo en esta nueva celebración del 1° de mayo. (Foto Lizano)

Suspenden garantías en España

MADRID 30 (AP) — La policía de seguridad se disponía hoy a reprimir manifestaciones ilegales de elementos obreros y estudiantiles hoy 19 de mayo, respaldada por una severa advertencia del gobernador provincial de Madrid y por la suspensión de algunas garantías constitucionales en el norte de España. (Pasa a la Pág. 2)

Grandes excedentes de café tendremos

Según la tendencia que lleva la producción de café en las cosechas 1966-67 y siguientes nuestro país tendrá grandes excedentes de café.

Ante esa situación, resulta de lógica incrementar el consumo del café en el país; para lo cual sería necesario disminuir o eliminar el uso del azúcar como aditivo del café tostado y/o molido según las circunstancias.

Tales consideraciones figuran en el proyecto de Ley Reguladora del Comercio y Torrefacción del Café destinado a con-

sumo nacional del que es autor el Ing. Alvaro Jiménez Castro, Director Ejecutivo de la Oficina del Café el cual está siendo estudiado por varias organizaciones.

(Pasa a la Pág. 6)

Malos usos del crédito bancario

La posibilidad de que algunas empresas cafetaleras estén haciendo mal uso del crédito que obtienen de los bancos para la financiación de las cosechas, denunció en la Asamblea Legislativa el diputado don Arnulfo Carmona.

Uno de los aspectos más graves lo explicó el señor Carmona desde su curul, al referirse a que posiblemente los fondos bancarios estén siendo utilizados para realizar otro tipo de negocios aparte del cafetalero, y agregó que existen documentos de prueba en poder de uno de los diputados.

La denuncia, con las propias palabras del diputado Carmona es la siguiente:

"El interés mío en este asunto radica en lo siguiente: en que en algunos casos, en algunas oportunidades, algunos beneficiarios están produciéndole un daño a la Banca Nacional, en per juicio directo del productor, por que tengo conocimiento de que en muchos casos o en algunos casos, algunos beneficiarios para hacerle un adelanto de dinero al productor de café alteran el monto de los préstamos, por ejemplo: un pequeño productor de café se acerca a un beneficiador y le dice: señor necesito ₡ 5.000.00 de adelanto sobre mi

cosecha de café". Y este beneficiador le dice: "muy bien, yo le presto los ₡ 5.000.00 pero (Pasa a la Pág. 10)

Instituciones autónomas endeudadas

El sector de las Instituciones Autónomas, señala el informe de la Contraloría General de la República a la Asamblea Legislativa, mostró hasta fines de diciembre de 1966 una deuda de ₡449.199.022.01 con las Instituciones Públicas Nacionales y otros acreedores privados del país.

(Pasa a la Pág. 31)

Lucha porque juridicidad en Costa Rica sea cierta

El Licenciado Carlos José Gutiérrez Gutiérrez, Decano de la Facultad de Derecho, y Diputado, hizo un llamado para que las Clínicas Jurídicas que inician mañana su tarea, sirvan como ejemplo. Dijo el Licenciado Gutiérrez que "ojalá en Costa Rica la juridicidad sea una verdad y admitió que en nuestro país hay desigualdad ante la Ley. Unos pueden defenderse otro no, porque no tienen con qué", agregó.

Con motivo de iniciarse el trabajo en las Clínicas Jurídicas, el Decano de la Facultad de Derecho dio las siguientes declaraciones para LA REPUBLICA.

"Uno de los proyectos más importantes elaborados en la forma de los estudios de Derecho, se ha convertido en realidad. Unos artículos de reglamento ahora se están transformando en toda una institución.

"A partir de mañana martes, en 3 lugares, Penitenciaría, Dirección de Bienestar y Unidad de Prestaciones del Seguro Social (Vasconia) de lunes a viernes todas las noches, un grupo de estudiantes bajo la dirección de abogados profesores, darán ayuda legal a quien la necesite. "Esto tiene un gran significado en el empeño de que la Universidad pueda proyectarse

en la comunidad. Esto representa el fin del principio en un largo camino.

"Para mí, esta tarea comenzó hace 6 años. Entonces asistí a (Pasa a la Pág. 30)

Renegociación de contratos y revisión de exenciones

La fracción opositora de la Asamblea dará una dura batalla en el plenario para que sean renegociados los contratos leyes y se revise el sistema de exenciones aduaneras.

Esta actitud la anunció el Lic. Fernando Volio Jiménez, jefe de la fracción liberacionista.

Según afirmó el señor Volio, los diputados unificacionistas se opusieron en su oportunidad a (Pasa a la Pág. 31)

Hoy en LA REPUBLICA

Presidente Trejos felicitó a Movimiento de Juventudes	Pág. 29
Misión que irá a Nicaragua para Trasmisión de Poderes	Pág. 35
Ministro Guier saluda a los trabajadores.	Pág. 31
Misión Oficial japonesa visitó la SIECA	Pág. 38
Financiar diversificaciones con emisiones provisionales	Pág. 29
Dice tener datos sobre explosión del Morazán.	Pág. 12
Revivirá Corte sistema de defensores de oficio.	Pág. 29
Se busca azufre en El Congo de Alajuela.	Pág. 29
Curso para locutores pide organismo internacional	Pág. 29

El 50% de las operaciones bancarias están atrasadas

El Director del Banco Central de Costa Rica, don Carlos Lachner, afirmó que más del cincuenta por ciento de las operaciones hechas con los Bancos del país están actualmente atrasadas.

El Director del Banco Central de Costa Rica, don Carlos Lachner, afirmó que más del cincuenta por ciento de las operaciones hechas con los Bancos del país, están actualmente atrasadas.

Hizo la declaración al hablar durante la reunión promovida el lunes 24 del corriente por la Cámara de Agricultura, para analizar las causas que inciden (Pasa a la Pág. 31)

Indice:

Cables	Págs. 2 y 4
Editoriales	Págs. 8 y 9
Sucesos	Pág. 12
Suplemento Deportivo	Pág. 13
Sociales	Pág. 32
Clasificados	Pág. 36
Espectáculos	Pág. 39

Hoy: otro capítulo de "La Muerte de un Presidente"

COMO ANDA EL MUNDO



Hablará Almeida en lugar de Fidel

LA HABANA, 30 (AP). — El Comandante Juan Almeida Bosque, cuya importancia aumenta en el gobierno, hablará mañana en la celebración del día del trabajo en La Habana, en lugar del Primer Ministro Fidel Castro, fue anunciado hoy.

Es la primera vez que alguien que no haya sido un Castro hable en esa celebración, desde que se estableció este régimen. Raúl, hermano de Fidel sustituyó a éste cuando visitó Moscú en ... 1963.

El anuncio, dado en el periódico del partido comunista "Granma", parece confirmar que Almeida, camarada de las guerrillas de Fidel y de Raúl, está adquiriendo importancia en el partido y en el gobierno.

Viceministro de las fuerzas armadas —de unos 100.000 miembros—, Almeida ha sustituido a Raúl a veces como Ministro. Raúl, es además de Ministro de las fuerzas armadas, Viceprimer Ministro.

La actuación de Almeida hace pocas semanas, como Ministro de las fuerzas armadas, despertó especulaciones fuera de Cuba sobre si Raúl iba a tomarse tiempo para estudiar. Castro dijo en su discurso del 2 de enero en el octavo aniversario de su revolución, que Raúl proyectaba estudiar, como hizo Almei

da. Los cursos de Almeida duran un año.

El anuncio de "Granma" dice:

"Como se recordará el dos de enero... El Comandante Fidel Castro señaló que en nuestras reuniones otros camaradas debían hablar y conversar con el pueblo.

"Por esta razón, el politburó del partido ha decidido recomendar que el Comandante Juan Almeida Bosque hable en la concentración popular del primero de mayo".

El anuncio, en primera plana, lleva una foto de Almeida y añade que Castro y otros miembros del Comité Central del partido estarán presentes.

Ultimamente Almeida parece tener mayores funciones en el régimen.

Permaneció junto a Raúl cuando Castro habló en el aniversario de la invasión por Playa Girón (Bahía de Cochinos), el 19 de abril.

Se unió a Castro para el asalto del Cuartel Moncada y ha estado a su lado desde entonces. Poco después de asumir Castro el poder, la revista "Bohemia" describió a Almeida como "uno de los principales héroes de la revolución que ha pasado casi inadvertido".

Seis meses de sequía en zonas de la India

NUEVA DELHI, India 30 — (AP) — La Primer Ministro, Indira Gandhi, pidió hoy en una transmisión de radio más donaciones en efectivo y ropas para ayudar a las poblaciones en la miseria de Bihar y otras zonas afectadas por la sequía.

Se necesitan urgentemente más recursos", dijo.

Todos debemos unirnos para aliviar la agonía de millones de nuestra gente, hombres, muje-

res y niños inocentes, que están amenazados por una gran tragedia humana" añadió.

Recordó que hace seis meses estableció un fondo de ayuda para auxiliar a la población de esas zonas afectadas por la sequía.

"Desde entonces, se ha agravado la situación al faltar las lluvias de invierno. Mayo y junio pueden ser los meses más crueles".

NUUESTRO HEMISFERIO

PROTESTA LA "CGT"

BUENOS AIRES, 29 —AP—La Confederación General del Trabajo —CGT— protestó al gobierno en un mensaje a los trabajadores, emitido con motivo del Día del Trabajo, que se celebra hoy lunes.

Sostiene la CGT que el Gobierno "nos está empujando a todos al enorme mar del caos donde sucumbiremos".

Al referirse a la prohibición policial del acto que se proyectaba realizar el lunes (hoy), la Central Obrera dice que fue frustrado por la prepotencia policial en un estado de gendarme al servicio del privilegio".

BOLIVIA DESMIENTE A CHILE

Por JORGE CANELAS

LA PAZ 29 —AP—El Canciller Alberto Crespo Gutiérrez desmintió anoche que Bolivia hubiese exigido a Chile la concesión de una Zona Libre en el Puerto de Arica como condición para el restablecimiento de relaciones diplomáticas, y reiteró que Bolivia desea buscar una solución de fondo a los problemas que tiene con el vecino país.

"Es totalmente falsa esa versión de la Zona Libre", dijo en una entrevista a "The Associated Press".

NIXON EN LIMA EL 8

RIO DE JANEIRO 29 —AP—El ex Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, es esperado aquí el 11 de mayo, en la cuarta escala de su viaje por cinco ciudades latinoamericanas, se informó hoy.

Fuentes de la Embajada de los Estados Unidos dieron sin más detalles, este itinerario de viaje de Nixon:

Mayo 5: Lima; Mayo 7: Santiago de Chile; Mayo 9: Buenos Aires; Mayo 11: Río de Janeiro; Mayo 14: México, D. F.

CONFEDERACION HEMISFERICA

Por ANIBAL ARGUELLO

MONTEVIDEO 29 —AP—El Parlamento Latinoamericano dio hoy un paso decisivo para acelerar el proceso de integración hemisférica mediante la aprobación de una serie de importantes recomendaciones a los gobiernos.

Las recomendaciones abarcan la integración política, económica, social y cultural que constituye el objetivo básico del Parlamento desde que se creó en 1964 en Lima.

Para los primeros se propone una Constitución para la "Confederación de Estados Latinoamericanos" porque el Parlamento entiende que sólo con la integración política se puede lograr la "integración total".

Una comisión de juristas donde están representados los Parlamentos de todos los países miembros de la Organización Hemisférica, deberá preparar la Carta Constitutiva de la Confederación.

Fiesta de Pascua en Rusia

ZAGORSK, Unión Soviética, 30 (AP). — Miles de fieles oraron este fin de semana en el Convento de Zagorsk, el santuario más sagrado de la Iglesia Ortodoxa rusa, festejando la pascua rusa con los mismos ritos que se han solemnizado aquí durante cinco siglos.

Las autoridades del Estado comunista que ha predicado el ateísmo durante medio siglo no pusieron ningún obstáculo, y mientras tanto, preparaban sus propios festejos para el día del trabajo mañana.

El calendario colocó juntas a las dos fechas por casualidad este año, estableciendo una especie de coexistencia pacífica entre el Estado y la Iglesia.

Las autoridades soviéticas lo ridiculizan en las escuelas, en la prensa y en la propaganda del Estado.

El Rey Constantino visita las bases

ATENAS, 30 (AP) — El Rey Constantino visitó bases de las fuerzas armadas este domingo de pascua ortodoxa y fue aclamado por los soldados.

Esta fue su primera visita a las bases desde el golpe militar del 21 de abril. Puso de manifiesto, una vez más, su estrecha relación con las fuerzas armadas. Según la Constitución, el Rey es el Comandante en Jefe.

Al mismo tiempo, hubo indicaciones de que el país ha enfrentado el golpe militar con sorprendente poca perturbación de los negocios, el comercio y la banca. No hay señales que la economía, en general, haya sufrido inmediato trastorno.

Suspenden...

Viene de la página PRIMERA

El foco del malestar obrero parecía estar en Bilbao, donde numerosos dirigentes obreros fueron detenidos en forma preventiva después de la suspensión de los derechos de asamblea y residencia.

Aparentemente el gobierno ha decidido que una posición fuerte sería la única manera de encarar la amenaza de manifestaciones ilegales.

Todas las fuerzas de seguridad permanecerán en estado de alerta hasta el 19 de mayo. Fuentes oficiales dijeron que estaban preparadas especialmente para reprimir cualquier desorden en Bilbao, Barcelona y Madrid.

La suspensión de tres artículos de la carta española de Derechos Humanos dio a la policía el derecho de allanar domicilios sin autorización previa, detener sospechosos por más de 72 horas, sin llevarlos ante los tribunales y "deportar" de sus residencias a otras partes de España a ciudadanos sospechados de ser posibles instigadores de alteraciones del orden.

La suspensión de estos derechos sólo se decretó en las provincias industrializadas del Norte, Vizcaya, Vitoria y Guipuzcoa que desde hace tiempo han sido centros del movimiento autonomista vasco.

Anticipando una ola de actividades opositoras para hoy. La policía anunció la detención de numerosos "izquierdistas" en Madrid y Bilbao y la confiscación de gran cantidad de propaganda en que se piden manifestaciones.

Las fuerzas de seguridad iniciaron hace muchas semanas una campaña contra los delegados obreros y otras autoridades sindicales hace varios meses en diversas ciudades del país se instó a los estudiantes universitarios a participar en las manifestaciones del 19 de mayo. En Madrid donde fueron quemadas cuatro banderas estadounidenses en la Universidad el viernes en señal de repudio a la guerra de Vietnam y de apoyo del jefe comunista Ho Chi Minh, se ha pedido a los estudiantes que participen en una manifestación en el centro de la ciudad.

Emotiva página de la hija de Stalin

PARIS, 30 (AP) — Svetlana Stalin permaneció horas junto al cadáver de su padre el 4 de marzo de 1953, fecha de su muerte, en su residencia de Kuntsevo cerca de Moscú mientras a los funcionarios soviéticos entraban y salían de la habitación, pero ella misma no sabía "si llorar o si odiar" según una emotiva información de la muerte de Stalin publicada por un intelectual francés izquierdista.

Emmanuel Di Astier de la Vierge que fue de tendencia comunista y es hoy director de la publicación mensual "Levenement" conoció a Svetlana Stalin en Moscú en 1962, y narra en el número de abril de su revista la angustia de la hija junto al cadáver del padre como se la describieron "fa miliares" rusos de Svetlana.

Su artículo, publicado con dos fotos que muestran a Stalin llevando en brazos a la niña Svetlana comienza con una explicación de las relaciones de ella con su padre, que eran al principio muy tiernas. "Pero después de 1937, dice Dastier, no fueron más juntos a Sochi, en las vacaciones. Stalin quería estar solo. Cuando ella veía su rostro y escuchaba su voz, sólo veía y oía realidad histórica". Cuando Svetlana decidió casarse con un judío, Stalin dijo que se trataba de un espía inglés y lo envió a un campamento, y Svetlana no volvió a ver a su padre durante mucho tiempo, hasta que se casó con otro hombre.

STALIN GRAVE

Svetlana intentaba comunicar se por teléfono con Stalin, pero nunca pudo hablarle: "había siempre un guardia respondiendo a las llamadas".

"Dos días después de estar en ferreo su padre, un secretario fue a buscarla a Moscú. Su padre había sido encontrado inconsciente, en su casa de Kuntsevo y Svetlana llegó; en los jardines de la villa se le reunieron (el Mariscal Nicolai) Bulganin (el Vicepresidente George) Malenkov y Nikita Khrushchev, que lloraba. Fue conducida hasta el lecho de su padre. Stalin no podía hablar, pero aún sus ojos brillaban. Permanecía tendido en un sofá en la habitación principal. Las paredes de los cuartos estaban cubiertas con fotos recortadas de los periódicos".

"Svetlana no había estado a menudo en Kuntsevo", sigue el artículo. "No estuvo entre 1944 y 1947, durante su matrimonio con el estudiante judío, pero la amistad con el padre se había reanudado después de su divorcio, y lo había besado en su septuagésimo segundo cumpleaños.

Más cohetes antiaéreos rusos instalan norvietnamitas

Por George Esper.—

SAIGON, 30 (AP) — Las autoridades militares norteamericanas informaron hoy que Vietnam del Norte está instalando cohetes antiaéreos soviéticos un poco al norte de la zona desmilitarizada entre Vietnam del Norte y del Sur, donde el servicio de Inteligencia militar aliado ha descubierto una fuerza de ... 35.000 hombres que posiblemente se usaría para invadir el Sur.

Al tiempo, Radio Hanoi declaró que hubo más batallas aéreas sobre Vietnam del Norte y que aviones de la fuerza aérea norvietnamita derribaron a cuatro aparatos norteamericanos, y dañaron a otro más.

No informó dónde ocurrieron los encuentros pero agregó que otro avión estadounidense fue derribado ayer sobre Tuyen Quang una provincia cuya capital se encuentra a unos 110 kilómetros al Noroeste de Hanoi.

En Saigón no hubo ninguna confirmación de lo informado por la emisora comunista.

ODIAR O LLORAR

"Desde ese momento, la hija no estuvo nunca sola con su padre". Pero ese día (el día de la visita a Stalin) no había estadistas, médicos o empleados, sino hombres preocupados que esperaban que Stalin cerrara los ojos y dejara de alentar. Y una mujer que no sabía si había algo por qué llorar, o algo que odiar. Después del último suspiro de Stalin, todos salieron de la habitación y Svetlana quedó sola hasta tarde en la noche, hasta que el cadáver de su padre fue sacado, y sólo quedaron guardias y empleados atisbando por el cuarto".

Añade Dastier a esta narración su propio comentario de que "Svetlana quiere ahora es captar a la historia... ella no pertenece ni a los Estados Unidos ni a la Unión Soviética... oía la política. No hay dudas de que quiere vivir en el amor y la piedad. El resto es silencio".

Se dice que Dastier ha mantenido estrechas relaciones con Svetlana después de su encuentro en Moscú en 1962, y que la hija de Stalin se mantuvo en contacto con Dastier a través de familiares mientras estuvo en Suiza, antes de trasladarse la semana pasada a los Estados Unidos.

Sin reuniones sindicales en Argentina hoy

Por Oscar J. Serrat

BUENOS AIRES, 30 (AP) — Por primera vez en casi medio siglo, la fiesta de los trabajadores del Primero de Mayo no dará lugar en la Argentina a reuniones sindicales o políticas.

El gobierno negó permiso a la Confederación General del Trabajo (CGT) para un acto alusivo en su local central. Rechazó previamente otra solicitud para una concentración pública en una de las principales plazas; otras entidades sindicales menores, tampoco fueron autorizadas a realizar actos.

Los partidos de izquierda, que solían celebrar el día de los trabajadores, han sido disueltos por el gobierno como todas las agrupaciones políticas luego del golpe de Estado del 28 de junio del año pasado, que llevó al poder al General Juan Onganía.

La única celebración autorizada será una solemne misa que oficiará el Arzobispo de Buenos Aires, Cardenal Antonio Caggiano, en la iglesia Catedral. Caggiano pronunciará un sermón sobre la reciente encíclica "Pö plorum Progressio".

Los jefes de la "CGT" consideraron la posibilidad de concentrar a sus afiliados en la Central pero la iniciativa aparentemente no prosperó ante la resistencia de algunos dirigentes sindicales a apartarse de su tradicional neutralidad religiosa.

El Primero de Mayo, sin embargo, sigue siendo feriado obligatorio en el país. Mañana no habrá actividad pública ni privada, no se publicarán diarios y los cines y teatros permanecerán cerrados. No habrá espectáculos deportivos.

Tanto la "CGT" como los partidos políticos disueltos han recordado la fecha con comunicados en los que atacan duramente al gobierno de Onganía. Es probable sin embargo, que estén en condiciones de realizar actos de oposición más efectivos.

La antes poderosa "CGT" que aún dice contar con 2.500.000 afiliados, fue rotundamente derrotada por el gobierno militar en recientes confrontaciones. Algunos de sus más importantes sindicatos están intervenidos y a otros se les ha retirado la personería gremial, sin la cual poco pueden hacer para funcionar efectivamente.

Hasta sus dirigentes más combativos admiten hoy que la CGT no está en condiciones de desafiar al gobierno, sin arriesgar un desastre total.

GRAN LECCION A LOS TRABAJADORES EN ESTE 1º DE MAYO, OFRECE La Espiritualidad Viva

para la rehabilitación del hombre por su sometimiento a
Las leyes divinas de sabiduría y amor,
mediante la reforma individual de cada día y el amor
incondicional para todos los seres.



La Reconciliación de la Post Guerra, abrazo entre Francia y Alemania,
De Gaulle y Adenauer.

EL ENTENDIMIENTO PERFECTO ENTRE ALEMANIA Y FRANCIA CONSTITUYEN EL MILAGRO DE LAS FUERZAS DEL CORAZON Y DEL ESPIRITU.

Años de tortura, de sufrimientos, de ocupación militar, de enconos y de odio, siguieron a la última guerra mundial. El alma sangrante de Alemania, tradicionalmente enemiga de Francia, sufría en carne propia, como había sufrido Francia unos cuantos años antes, su derrota.

Pero la Providencia es infinita. Nos envió de lo alto dos chispas de Amor y Comprensión encarnadas en Adenauer y Schuman, que llegaron casi simultáneamente a Jefes de sus gobierno respectivos.

Más que estadistas, en el sentido político de la palabra, eran dos apóstoles de sus respectivas naciones, que con visión profética de las realidades de la sociedad humana, comprendieron que el secreto del éxito radicaba en la reforma individual del hombre, de su fibra de carácter, de su actitud hacia sus semejantes, amigos y enemigos, en un cambio profundo de su propia naturaleza y personalidad por medio del Amor incondicional para todos los seres, con la guía de Dios.

Que tanto patronos como trabajadores debían cambiar, debían rehabilitarse, debían abandonar su tradicional empeño en la división y oposición de sus intereses, e integrarse a una vida espiritual viva y activa, por medio de su sometimiento a las LEYES DIVINAS DE SABIDURIA Y AMOR, mediante una labor constante de reforma individual diaria, en sus respectivos niveles y dándose por entero al servicio de la humanidad con amor y comprensión mutua, conseguirían el entendimiento, la armonía y la paz, internas e internacionales en Francia y Alemania.

Aunaron sus esfuerzos, se perdieron perdón mutuamente franceses y ale-

manes. Comprendieron que el secreto del éxito estaba en el corazón y no en la letra fría de los pactos. Un contingente de elementos debidamente entrenados para la misión específica de presentar al mundo el modo de pensar y de vivir bajo la dirección de Dios, con entrega absoluta al ideal de comprensión y amor, recorre Alemania de octubre 1948 a fines de 1949. COMBATEN EL MATERIALISMO ATEO. Se presenta en todos los bunderstags, parlamentos de los estados alemanes, en el valle del Ruhr y de uno a otro confin de la nación. VISITAN A LOS OBREROS en sus sindicatos, en sus hogares, en las fábricas, en sus escuelas y colegios, en todos los rincones. Pero visitan también a LOS CAPITALISTAS, Y A LOS ADMINISTRADORES Y PATRONOS en todos los recodos de esa gran nación. Y consiguen UN CAMBIO EN TODOS. Una reforma individual en todos. Una regeneración, una rehabilitación en todos, por medio de su entrega al cumplimiento de las Leyes Divinas de Sabiduría, Amor fraternal y con un bálsamo de comprensión mutua, en un esfuerzo por mitigar el dolor humano de que ambas naciones han padecido, por sanar las heridas del odio y la incomprensión entre esos dos grandes pueblos, de perdonar sus ofensas del pasado, unen a sus dos naciones en forma permanente y definitiva. Supieron cambiar el odio por el amor y así cambiaron el rumbo de la historia.

En estos días en que algunas naciones del mundo envían a sus hombres representativos a rendir homenaje a ese reconstructor de la Unidad europea que es Adenauer, quien se eleva al Cielo para continuar dirigiendo a su pueblo, conviene a TRABAJADORES Y PATRONOS, por igual, meditar en su lección y ejemplo, e imitarlo, para bien de todas las naciones.

LA ESPIRITUALIDAD VIVA
Apdo. 3313 — Tel. 22-18-07.
San José, Costa Rica.

COMO ANDA EL MUNDO



No habrá tregua por aniversario de Buda

SAIGON, 30 (AP) — El Ministro de Relaciones Exteriores de Vietnam del Sur, Tran Van Do, declaró hoy que no habrá una tregua para el natalicio del Buda a menos que Vietnam del Norte conteste directamente la proposición de Salgón en ese sentido.

El gobierno survietnamés propuso el 8 de abril que se acuerde de una tregua para conmemorar el nacimiento del Buda el 23 de mayo.

El viernes pasado, la emisora clandestina del Vietcong, sin mencionar la proposición survietnamesa, declaró una tregua de 48 horas de las 7 a. m. del 22 de mayo a las 7 a. m. del 24 de mayo.

NUESTRO HEMISFERIO

OFICINA COMERCIAL PUERTORRIQUESA

MADRID, Abril 29 —AP—Madrid será la Sede de la primera Oficina Comercial que establecerá Puerto Rico en el extranjero dijo hoy, en una conferencia de prensa, el Secretario de Comercio Juan Vaquero.

Vaquero, quien viajó a España para asistir a la Asamblea Hispano-Americana de Comercio que se clausuró hoy en Sevilla, también dijo que han participado por primera vez en la Feria Muestral Iberoamericana de Sevilla con más de 60 firmas de Puerto Rico.

ITALIA Y LATINOAMERICA

ROMA, 29 —AP—Italia pondrá una sala a disposición del Instituto Italiano de Cultura Latinoamericana el 1º de junio, el primer aniversario de la fundación de la Organización, según anunció el Ministro de Relaciones Exteriores Amintore Fanfani.

Italia y 20 países latinoamericanos firmaron la Carta Orgánica del Instituto en Roma el 1º de junio pasado. La entidad proveyó un foro para la discusión del estrechamiento de vínculos económicos y culturales.

La Sede se ubicará en un edificio de la "Exposizione Universale Roma".

CONFLICTO CON EMPRESAS DE BUSES

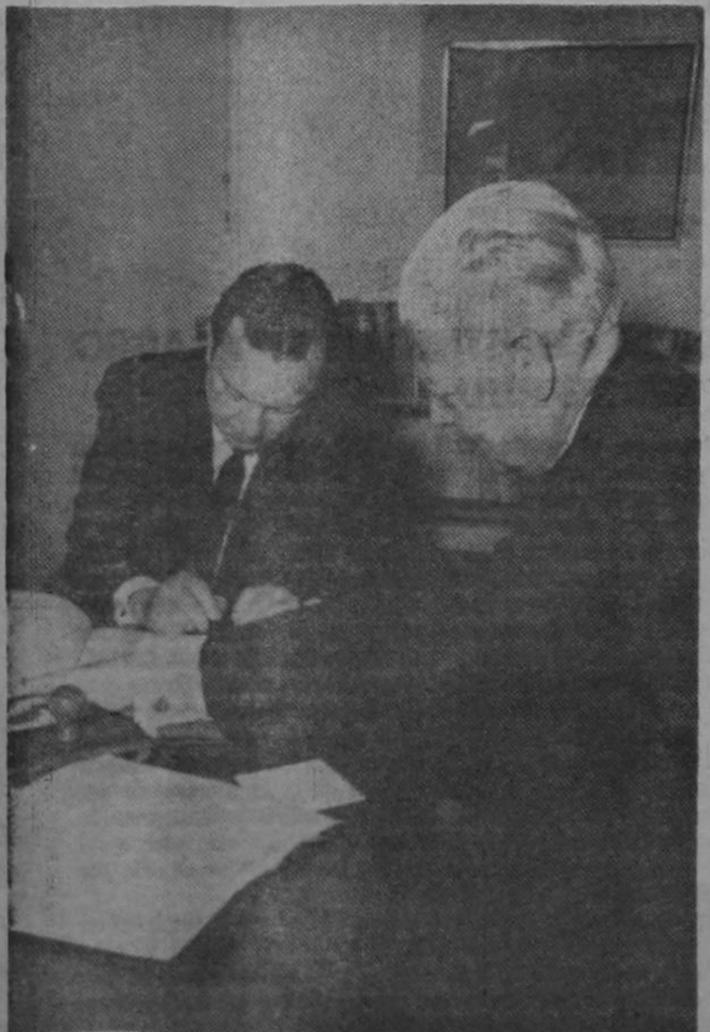
MONTEVIDEO 29 —AP— Siete empresas de buses intergubernamentales fueron intervenidas hoy por el Gobierno deanudándose los servicios.

Al fijarse fecha de pago a los empleados de las empresas, éstos dejaron sin efecto el paro que estaban cumpliendo.

Las empresas se habían negado a pagar los salarios de sus trabajadores aduciendo carencia de fondos y habían solicitado autorización para aumentar el costo de los pasajes en 59 por ciento.

El Gobierno autorizó sólo el 25 por ciento, lo que desató el conflicto.

Ahora se estudia el costo del servicio para informar luego el porcentaje que estiman necesario para balancear las entradas y salidas.



COSTA RICA FIRMA UN ACUERDO DE LA UNESCO.—El Embajador de Costa Rica en París, Sr. Herbert Hütt Gil, firmó el acuerdo que instituye el Centro Latinoamericano de Física, organismo con sede en Río de Janeiro y que se propone estudiar los grandes problemas científicos continentales y contribuir a la formación de personal altamente especializado.



PARAGUAY: PREMIO "SHORTON".—En la última exposición ganadera, celebrada en Asunción, obtuvo el primer premio este hermoso ejemplar de toro "Shorton", único en su tipo, compitiendo con valiosas unidades argentinas y uruguayas. El premio fue de mil dólares. (ORBELAT)

UNESCO interesada en educación permanente para América

La UNESCO, Organización de las Naciones Unidas está proyectando una serie de programas de "educación para adultos".

Considera importante, ante los adelantos económicos y los cambios sociales, que haya "educación permanente en América Latina".

El Presidente del Perú, Arquitecto Fernando Belaúnde Terry, inauguró en Lima la Conferencia Regional sobre Educación de los Adultos en América Latina, tema que ofrece un extraordinario interés en las perspectivas del desarrollo general de la región. Colocar a las poblaciones, en particular a las personas mayores de 15 años, que constituyen la fuerza de trabajo en condiciones de perfeccionar sus conocimientos profesionales y de adaptarse mejor a los cambios que intervienen constantemente en las naciones, es sin duda la tarea más inaplazable.

Numerosos documentos de trabajo y las encuestas reunidas por la Unesco en esta materia confirman que los países latinoamericanos no quieren limitarse a resoluciones generales sobre el problema de la educación de los adultos. La crisis de las nociones y pautas tradicionales de pensamiento, hacen que cada hombre necesite de elementos de información y aguzar su ingenio y espíritu de adaptación para no quedar al margen de la vida y de la sociedad a que pertenecen. Ya no es posible concebir una educación adquirida en la infancia, de una vez para siempre que pueda llenar las exigencias del ciudadano de nuestro tiempo.

Y sin embargo en América Latina la mayor parte de los países han consagrado la educación de los adultos como algo sustantivo en sus preceptos constitucionales y en la política cultural. La alfabetización de los adultos, la extensión cultural, la orientación y formación profesional son mantenidas oficialmente por los Gobiernos, por servicios nacionales de aprendizaje o por instituciones particulares que han rendido eminentes servicios a la política de desarrollo económico y social. Pero ha llegado el momento de salir del estado actual de cosas para establecer las bases de la educación permanente. Ese nuevo planteamiento exige una participación más activa de la sociedad para que los jóvenes que terminan sus estudios escolares puedan seguir instruyéndose y para que los adultos, sean o no iletrados, puedan contribuir con mayor eficacia al aumento de la rentabilidad y al progreso del nivel general de instrucción.

La producción per cápita de la población activa de América Latina, sólo aumentó en un 2 por ciento anual en los últimos 25 años y ha sido una cuarta

parte de lo que han disfrutado los países industrializados. Los bajos niveles de tecnología y de inversión, la escasa formación de las grandes masas de trabajadores han hecho que el 40 por ciento de los adultos trabaje en condiciones de baja productividad.

Cuatro puntos fundamentales figuran en el orden del día de esa Conferencia Regional de la Unesco: la definición de las condiciones de la educación de los adultos, conforme a las exigencias del Desarrollo general; el estudio de los problemas de la educación de adultos en las zonas urbanas y rurales; el lugar de la educación de los adultos en los programas nacionales de educación; y, la misión de las universidades en esta importante esfera de la educación de los adultos.

Heridos en serie de choques en China

TOKIO, 30.— AP.— Guardias rojos, obreros y centenares de estudiantes resultaron heridos en una serie de choques entre partidarios del Presidente Mao Tse-Tung, en el forcejeo por el Poder que prosigue en China Comunista, dijeron hoy despachos japoneses de Pekín.

Los corresponsales de los periódicos "Asahi" y "Yomiuri" señalaron que los carteles murales de Pekín dijeron que choques de carácter grave ocurrieron en Tientsin, puerto del este de China, el miércoles y el viernes. Indicaron que 360 estudiantes universitarios habían resultado heridos.

"Asahi" informó que los guardias rojos de la Universidad de Tientsin habían fijado carteles diciendo que de 5.000 a 6.000 estudiantes universitarios habían intervenido en una lucha de tres horas el jueves en la que 120 estudiantes fueron heridos. El informe dijo que el ejército fue llamado en Tientsin para poner término a los choques.

El periódico no indicó cuál fue la causa de las refriegas pero indicó que al parecer los choques fueron entre extremistas de la izquierda y elementos más conservadores del movimiento revolucionario que apoya a Mao.

Otros dos periódicos japoneses citaron pasajes de los carteles murales en los que se decía que los choques entre guardias rojos en Tientsin estuvieron precedidos de otros choques registrados en Chengtu, capital de la provincia de Szechwan. Los carteles mencionan heridos en seis choques graves que tuvieron lugar entre los días 4 y 21 de abril.

Acción coordinada en el hemisferio

MONTEVIDEO, 30 (AP). — El parlamento latinoamericano acordó hoy invitar al Congreso de los Estados Unidos para debatir los principales problemas de la cooperación hemisférica y estudiar la posibilidad de una acción coordinada para resolver los.

La invitación fue aprobada por el segundo período de sesiones del organismo al finalizar su reunión de cuatro días esta madrugada.

El parlamento estuvo reunido aquí para impulsar la integración económica, política y cultural de América Latina.

La Comisión de Integración Política del Parlamento que propuso la invitación, considera que importa al futuro del hemisferio renovar y perfeccionar el sistema de las relaciones regionales abriendo nuevos canales al interamericanismo democrático sin imperios.

Tragedia motociclistica

METTET, Bélgica, 30 (AP). — Los motociclistas Claus Vigreux de Francia, y Robert Cleys, de Bélgica se mataron en una carrera hoy, anunciaron los organizadores.

Otros dos competidores resultaron gravemente lesionados, en la segunda vuelta, al lado derecho de la carretera. Las 47 máquinas de 500 cc. se aproximaron rugientes cuesta abajo después de una curva, a 200 kilómetros por hora.

Dickie Trompson, de Gran Bretaña, apenas esquivó a Cleys pero Vigreux y el británico John Dundy se estrellaron contra él. El choque fue horrible, dicen los testigos. Cuerpos y máquinas fueron arrojados al aire. Los fragmentos de las máquinas golpearon a los espectadores.

Inglaterra al Mercomún

LONDRES 30 (AP) — El gobierno británico durante una sesión de ocho horas hoy encontró una transacción para entrar en el mercado común europeo si se encuentra satisfacción a ciertas condiciones. Las condiciones se mantuvieron secretas.

La fórmula de transacción tiene que ser ratificada en una reunión oficial del gabinete el martes y anunciada en el Parlamento y a la nación inmediatamente después.

Los círculos oficiales dijeron que la solución convenida acerca de la cuestión del mercado común impediría al menos de momento, la decisión de cualquier de los siete u ocho ministros que siempre se oponen a la adhesión a la comunidad europea económica.

El Gobierno de la República SALUDA



a todos los trabajadores costarricenses y formula junto con ellos votos sinceros por el bienestar moral y material del país,

EN LA SEÑALADA FECHA DEL
1º de Mayo, Día de los Trabajadores

Preocupado Rector de la U por conflicto con Gobierno

El Rector de la Universidad, Profesor Carlos Monge Alfaro, manifestó su preocupación por el conflicto surgido a raíz del Decreto Ejecutivo que asimila los bachilleres universitarios al Grupo A.

Sobre el juicio que va a incoar la Universidad contra el Poder Ejecutivo, por ese mismo Decreto, entrevistamos al Rector Monge Alfaro.

Expresó don Carlos: "La asimilación de bachilleres universitarios al grupo A me tiene sumamente preocupado. Es natural que eso ha traído agitación en ciertos sectores universitarios; además también me preocupa entrar en disputas con el Poder Ejecutivo."

"Mi política desde que era Decano de la Facultad de Filosofía y Letras; luego durante los años en que serví como Secretario General y ahora como Rector, ha sido la de fortalecer la unidad, la cordialidad, y el respeto entre los componentes de nuestra Casa de Estudio; así como prodigar e impulsar buenas relaciones con los Poderes del Estado."

"La Universidad en lo que atañe a formación de profesores de segunda enseñanza, fijó una política determinada con motivo de la reforma académica aprobada por la Asamblea Universitaria en diciembre de 1955."

"Esa política empezó a ejecutarse el 4 de marzo de 1957 al empezar las lecciones en la Facultad Central de Ciencias y Letras. Ello inspiró los planes de formación de profesores de Segunda Enseñanza a cargo, conjuntamente de las Facultades de Ciencias y Letras y de Educación."

"Se tuvo en mente 2 hechos importantes: el profesor debe conocer la materia a fondo para comunicar sus conocimientos al estudiante; segundo, el profesor debe conocer además, las ciencias de la educación con el objeto de comunicárselas con acierto, sensatez, prudencia al estudiante."

"Ahora bien, la Universidad de unos años a esta parte, ha venido otorgando títulos de bachiller universitario después de seguir estudios académicos que duran 4 años."

"La idea en que se fundamentó esta decisión del Consejo Universitario, fue la de ofrecer un primer título académico que pudiese dar base a otros de superior jerarquía como los de licenciado o de doctor. No se pensó en que los bachilleres universitarios se dedicaran en el futuro a la enseñanza..."

"Ahora con el Decreto Ejecutivo, han variado un poco las cosas. En efecto, el Decreto de Asimilación les autoriza a trabajar en los Colegios de Segunda Enseñanza y ganan el mismo salario que los profesores."

"Un punto digno de discutirse a fondo es el de si puede el Ejecutivo autorizar el ejercicio profesional de graduados universitarios."

"El Artículo 443 del Código de Educación le encarga a la Universidad en forma exclusiva la autorización para el ejercicio de las profesiones. Dice literalmente ese Artículo: "Corresponde exclusivamente a la Universidad de Costa Rica la facultad de autorizar el ejercicio de profesiones reconocidas en el país así como las de incorporar nuevas universitarias..."

"Digo que es digno de estudiarse."

Por eso en estos días he realizado muchas consultas con abogados eminentes. Cualquiera que sea la solución definitiva que el Consejo Universitario dé a este asunto, no debe producir divisiones internas ni pugnas con el Poder Ejecutivo."

"Sin embargo, debemos ser garantes de las políticas que la Asamblea Universitaria ha trazado a la institución", concluyó diciendo en sus declaraciones para LA REPUBLICA el Profesor Carlos Monge Alfaro al comentar el juicio que está próximo a establecer la Universidad de Costa Rica contra el Poder Ejecutivo.

Suplirán tres ingenios parte de la producción de otros

Tres Ingenios azucareros: la Garita, Taboga y La Esmeralda suplirán 5.000 quintales cada uno del artículo, que es parte de la producción asignada a los Ingenios El Palmar, El Bajo y El Congo, de 15.000, 10.000 y 4.000 quintales, por su orden, o sea, que es faltante significa 29.000 quintales de menos, que por diversas circunstancias, no pudieron suplir los tres últimos establecimientos agroindustriales en la presente zafra.

Grandes...

Viene de la página PRIMERA

El Lic. Jiménez Castro dice en su proyecto además, que del período 1957-58 en adelante, la producción cafetalera mundial exportable ha excedido en mucho a las exportaciones de café con el resultado de que los excedentes en manos de los países productores han aumentado desproporcionadamente hasta llegar en el mes de diciembre de 1966 a una cifra de 87 millones de sacos de 60 kilos.

Como consecuencia de esa situación y después de un largo proceso, en 1962 en el seno de las Naciones Unidas, fue firmado el Convenio Internacional del Café, el cual fue ratificado por Costa Rica en agosto de 1963.

... apunta también el autor del proyecto, que en los últimos años el merodeo del café en fruta de los cafetales ha tomado caracteres alarmantes, estimándose en muchos millones de colones el café que anualmente se merodea.

Por cuanto buena parte de ese café es ilegalmente destinado al consumo nacional resulta de necesidad aprovechar la oportunidad de la promulgación de la ley reguladora del comercio y torrefacción del café destinado a consumo nacional, para disminuir el serio problema antes apuntado.

- ROLDAN EL TEMERARIO -



RADIO ATENEA

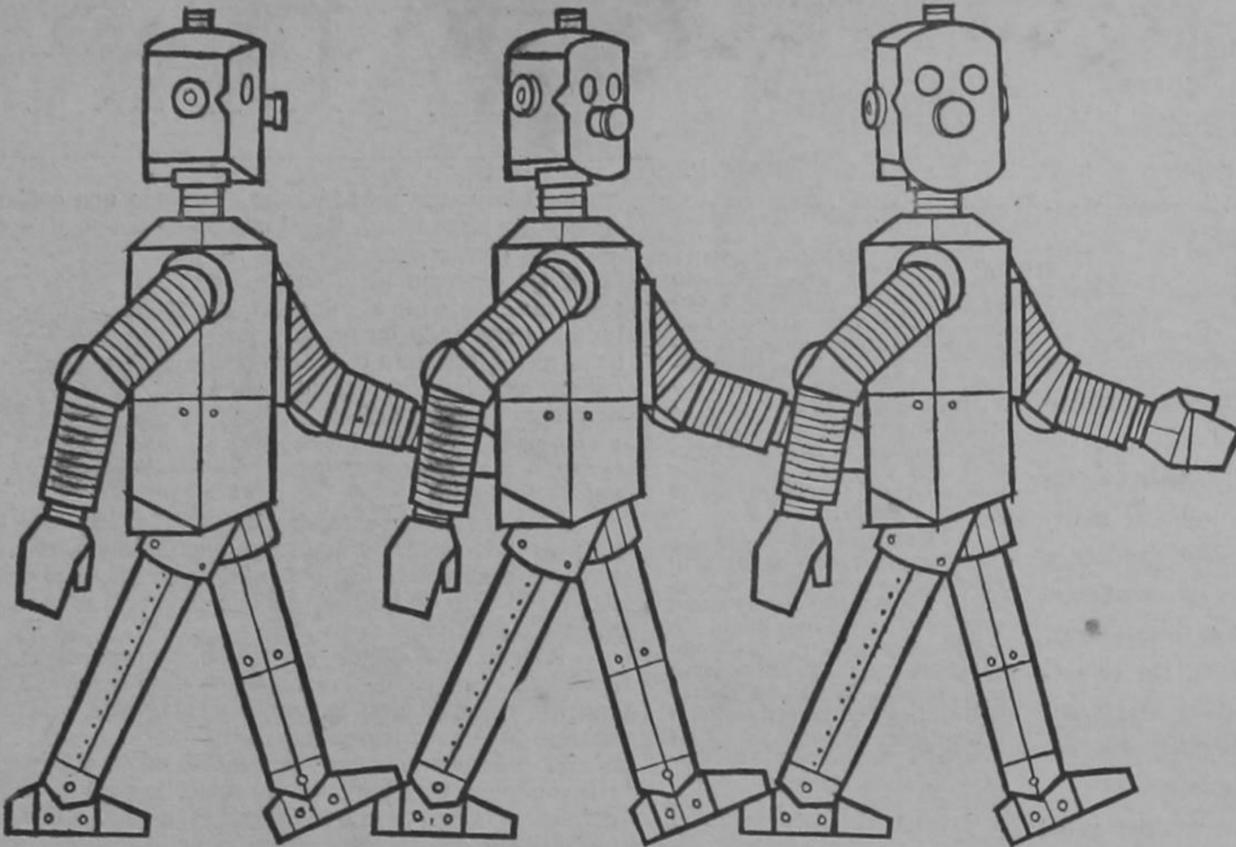
LA EMISORA CON "NUEVA DIMENSION" EN SONIDO...

SALUDA A TODOS LOS TRABAJADORES DE LA RADIODIFUSION NACIONAL

... con motivo de la celebración del 19 de Mayo queremos expresar nuestro reconocimiento a los esforzados trabajadores de la actividad radiofónica, dignos exponentes de la cultura y tradiciones de libertad que tiene Costa Rica. ... a los abnegados trabajadores del micrófono, de planta, de producción, oficina, publicidad, arte, información, A TODOS ellos, Atenea, esta que durante 32 años ha visto florecer y coronar tantos esfuerzos en la radiodifusión costarricense, les rinde sus mejores galas hoy, Día del Trabajo.

RADIO ATENEA

Fundada en 1935.



Y AHORA... AUTOMATICO!!



TOYOTA CORONA

TOYOGLIDE (Transmisión totalmente automática)
El TOYOGLIDE llega a ser apreciado por cualquiera que tiene que conducir en denso tráfico.



El único en su precio
con esta formidable comodidad.

Sólo los automóviles de alto precio cuentan con mecanismos automáticos de velocidad. Pero ahora el Toyota Corona de Luxe en beneficio de quienes lo prefieren, ofrece esta innovación, siendo el único automóvil de su tamaño con cambio automático de velocidades.

Producido por ECASA

Véalo donde sus distribuidores
PURDY MOTOR Co.
Paseo Colón Tel. 21-22-33 Ap. 2884

OPINION en LA REPUBLICA

Primero de mayo

Hoy se conmemora, por lo menos en los países occidentales, el Día del Trabajo o Día de los Trabajadores.

Debemos, con respecto a esta fecha, aclarar conceptos erróneos referentes al trabajo y al trabajador.

En primer lugar puede estimarse que "trabajo" es toda acción no sólo encaminada a rendir un provecho material o espiritual al individuo que la ejecuta, sino también a la sociedad en la cual vive este individuo. En este sentido el trabajo no es una función exclusiva del esfuerzo muscular, sino también del esfuerzo moral e intelectual. No es privativa del que trueca su actividad ordenada y eficaz por un salario, sino también del que en funciones directoras, devenga una utilidad o un beneficio no previsto.

El progreso que hoy vemos en nuestro rededor y del cual disfrutamos, se debe tanto al trabajo producto de la fuerza bruta de millones de individuos, como la concepción, planeamiento y dirección que ciertos individuos han hecho de esas obras. A veces la concepción, el plan y la ejecución son obra de un mismo individuo, como en el caso de algunos artistas: pintores, escultores, poetas y novelistas.

Pero queremos salirnos de propio intento de lo general, en el comentario de fecha tan señera, para referirlo a lo particular. A dos aspectos fundamentales de esta fecha en nuestro país, que, al enlazarse milagrosamente, dan la medida de un concepto integral dinámico, progresista, libérrimo, referido a las celebraciones del Día del Trabajador costarricense.

Mañana, como la mejor celebración de la fecha, se abrirán los consultorios jurídicos gratuitos con los que se beneficiarán directamente, y en primer término todos los trabajadores. En un país de leyes, apegado al funcionamiento democrático, faltaba este instrumento para dar al trabajador todas las posibilidades de justicia pronta y cumplida.

Por otra parte, recordamos que un 1º de mayo se consumó la expulsión del filibusterismo que, encabezado por William Walker, amenazaba la soberanía centroamericana, y desde luego, la libertad plena de Costa Rica. Fue aquel un acto de reafirmación de la independencia política, que consolidó nuestra reciente nacionalidad en libertad.

Estas dos acciones, reafirmación de la independencia política, y asiento básico de los derechos del trabajador, al crearse la vía por donde podrá hacerlos efectivos, tipifican el concepto costarricense del progreso en libertad, y son los más brillantes motivos de celebración.

Al saludar fraternalmente a los trabajadores costarricenses, de todos los sectores y de todas las fuentes de la producción nacional, LA REPUBLICA hace votos por un redoblado esfuerzo conjunto de las fuerzas del capital y el trabajo, para salir airoso de las duras pruebas

La guerra en Vietnam

Por EMILIO NUÑEZ P.

Especial para LA REPUBLICA

Napoleón Bonaparte tenía por costumbre ganar primero en los campos de batalla y después preocuparse por la paz. Todos los Presidentes norteamericanos, Truman, Eisenhower, Kennedy y Johnson, en Vietnam hicieron lo contrario. Antes de vencer en los campos de batalla hacían planes para una paz, que era obvio que no podían obtener sin la victoria militar.

La estrategia de todos los Grandes Capitanes, cuyos nombres registra la Historia, consistió en destruir los centros vitales del enemigo; como los abastecimientos y la Capital del país adversario. Así observamos, que en la última guerra mundial, a pesar de que todos sabían que Alemania de Hitler estaba virtualmente vencida, la rendición incondicional no se logró hasta que las fuerzas armadas aliadas ocuparon Berlín.

El Presidente Johnson, a pesar de la opinión adversa de los expertos militares norteamericanos, trató inútilmente de emplear argumentos políticos al mismo tiempo que hacía una guerra limitada, para convencer a los agresores en Vietnam.

Esta estrategia produjo, hasta ahora, cincuenta mil bajas, sin contar las sufridas por los países aliados. Una cantidad tan extraordinaria de dinero, que con ella se podía comprar, pagando un alto precio, no sólo a Vietnam del Norte sino a la parte Sur. A pesar de los esfuerzos realizados no han logrado una victoria definitiva.

Es ahora que el Primer Magistrado norteamericano parece decidido a hacer la guerra como necesariamente hay que hacerla. Para catequizar están los Misióneros y para destruir al enemigo los militares. Cada uno tiene su función y deben actuar en el momento oportuno. Los recientes bombardeos a los centros industriales en Hanoi y más importante toda vía, al puerto de Haiphong — que es por donde la Unión Soviética y Cuba roja introducen armamentos, hombres, vituallas y medicinas para los invasores norteamericanos— debía haberse puesto en ejecución desde hace varios años. Se habrían evitado las pérdidas cuantiosas y seguramente terminado el conflicto con una resonante victoria.

Ahora comenzarán los comunistas a desarrollar una gigantesca propaganda para impresionar a los pacifistas sinceros, que son los menos; a los tontos útiles que tanto abundan, y a los que son comunistas sin dar se cuenta de que lo son, que son los más, para que se ponga fin al único plan que puede conducir a la victoria y a la paz. Hacemos votos, para que en esta oportunidad, el Presidente norteamericano no preste atención a los cantos de sirenas de los enemigos de Estados Unidos de América y la Democracia.

Esta estrategia servirá para que los gobernantes de América Latina se convenzan de que no podrán vencer definitivamente a los guerrilleros y terroristas, mientras se considere como un Santuario Cuba roja, que es el centro organizador y exportador de las agresiones. La Isla es más vulnerable que Vietnam del Norte. Con solamente obligar a los países occidentales a que no comercien con Fidel Castro, la Unión Soviética y sus satélites no podrán apuntalar la próxima a derrumbarse economía de la colonia rusa establecida en el Caribe.

Estos países comercian con Cuba roja porque la América Latina lo permite. El día que con decisión se le presente la opción de comerciar con el resto del Continente o con Cuba solamente, no tenemos dudas de que se decidirán por lo que más conviene a sus intereses.

Panamá, abril, 1967.

RADAR

NO hay cosa más fácil en el mundo que copiar lo que otros idean. En el campo de los negocios eso es cosa socorrida.

A tal extremo llegó en todas las épocas ese afán de imitar y copiar lo bueno que otros idean, inventan o descubren, que hubo necesidad de crear las leyes protectoras para el autor o inventor, con las famosas Oficinas de Patentes.



Esto tiene sus ventajas y desventajas. Su lado bueno y su lado malo. Porque para quien inventa, crea, innova, es cosa fuerte ver como lo copian, pero al mismo tiempo el acto de imitación ajena envuelve el reconocimiento del acierto.

El lado malo es que, los que no son capaces de nada nuevo en beneficio de las mayorías —en servicios, mercancías, comodidades, lectura— suavemente copian sin sonrojo lo que otros producen.

El lado bueno es que, por medio de la selección, el gusto público va eliminando lo malo, lo pesado, lo anacrónico, y dando paso a lo ágil, fácil, ameno y útil.

Sucede que muchas veces un artículo deficiente se instala y gana el favor público. Esto, debido a que no hay otro artículo mejor, o que no es posible momentáneamente competir en un mercado saturado y dominado por el artículo malo.

Pero basta que alguien lance una idea nueva en el mismo campo, y se note que ella es útil, realista, y que rendirá frutos, para que la gente comience el capítulo de las comparaciones.

Y es entonces cuanto al artículo malo, pero que campeaba como único en el ambiente, le salen a la cara todos los defectos, que antes parecían buenas cualidades.

Sin embargo, hay que resignarse con los imitadores. Porque el castigo no tarda en llegar. Viene en el momento en que todos se percatan de la incapacidad del imitador para producir nada nuevo, mejorar lo que tiene, servir a quien se interesa por su producto.

Además, es bueno acogerse a la conocida frase de Benavente, quien dijo: "¡Bienaventurados nuestros imitadores, porque de ellos serán tantos nuestros defectos!"

Procuremos pues, caros lectores, huir en cuanto podamos del vicio de la imitación. Estamos percatados que nuestra vida comienza con la imitación hasta para hablar y andar. Pero ya de adultos, quitémonos de encima esa rémora. Y si llegamos a alguna parte en los negocios, en la literatura, en la ciencia, en el arte, en la agricultura, en el deporte, tratemos de imprimir el sello de nuestra personalidad.

Y que los imitadores queden con sus atisbos para copiar todo cuanto ven a su alrededor. Incapaces disfrazados de sabihondos, que al fin pierden el disfraz.

Koldán

El gas retorna a la tierra en Bolivia

Por Alberto Zuazo

LA PAZ, (ORBE LATINOAMERICANA). — Ha entrado en funciones una planta reinjectora de gas en Santa Cruz, de propiedad de la empresa norteamericana Gulf Oil Corporation.

Se trata de un moderno sistema automatizado para devolver el gas a su estructura de origen con la finalidad de almacenarlo y conservarlo para ser aprovechado en el futuro. Asimismo, sirve para mantener la presión de los horizontes productores de petróleo, lo que permite la mayor recuperación de esta riqueza.

La capacidad reinjectora de la planta es de 34 millones de pies cúbicos por día y su costo ascendió a un millón ochocientos mil dólares.

El objetivo básico de la planta es conservar las estructuras petroleras y gasíferas que encuentra la Gulf Oil en Bolivia. Esta empresa norteamericana se encuentra trabajando en el país desde 1955.

En particular, la conservación del gas tiene en estos momentos especial importancia para Bolivia por cuanto es la principal riqueza que contienen las estructuras petrolíferas descubiertas en su territorio.

Por tratarse de un elemento energético que recién se ha incorporado a la economía boliviana no existen los mecanismos que permitan su utilización adecuada, pues para ello se requieren instalaciones que permitan su distribución y comercialización.

Hasta el momento el gas, que se produce junto con el petróleo, se estaba desperdiciando, procediéndose a su quema. Con la nueva planta no ocurrirá ya eso y de esa manera se mantendrá intacta una riqueza importante hasta el momento en que Bolivia tome una decisión sobre la forma en que la aprovechará.

La Gulf Oil está operando en Bolivia con éxito singular. A los cinco años de larga e infructuosa etapa de exploración, descubrió petróleo en la localidad de Caranda y luego en Colpa, ambos campos en la jurisdicción del departamento de Santa Cruz.

En Caranda ha perforado 60 pozos con una profundidad de 118.364.81 metros y de ellos 52 son productores y 14 resultaron secos.

La producción de Caranda y Colpa determinó la construcción de un oleoducto desde Santa Cruz hasta el altiplano para conectar al sistema que existía ya allí en dirección al puerto chileno de Arica.

LA REPUBLICA

Director: Lic. RODRIGO MADRIGAL NIETO

Gerente: Lic. FERNANDO del CASTILLO RIGGIONI

Jefe de Redacción:

Publicidad:

ORLANDO NUÑEZ PEREZ

JOSE EDUARDO BATALLA HURTADO

Servicios de THE ASSOCIATED PRESS — KING FEATURES SYNDICATE

TELEFONOS:

Central Local: 21-02-66 21-03-55 Publicidad: 21-04-29

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y ANUNCIOS:

Calle 3a — Avenidas 2a y 4a, Costado Este del Banco Anglocostarricense
Apartado: 2130 — San José, Costa Rica

Nuestro Mundo y sus problemas

Inflación y política

Por Francisco A. RIZUTTO H.

Ante una subcomisión del CIAP, Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, el nuevo ministro de Economía de la nación expuso por primera vez un boceto de lo que será su política en la materia. El doctor Adalbert Krieger Vasena, que permanentemente ha bregado en la posición oficial o en el llano por la lucha contra la inflación, no podía desdecirse en esta ocasión de lo que ha sido su permanente línea de conducta.

En eso, en que lo primordial es combatir la inflación, por otra parte están de acuerdo desde hace mucho tiempo todos los argentinos, salvo rarísimas excepciones que siguen viendo en esa verdadera lacra económica sólo una manifestación del desarrollo.

Pero en lo que no terminamos de ponernos de acuerdo los argentinos, y en esta discrepancia es menester incluir lamentablemente a los últimos ministros de Economía es en cómo hacer para luchar contra ese mal. El informe elevado por el doctor Krieger Vasena ante el CIAP, "Definiciones de Política Económica de Acción para 1967", esboza algunos de los proyectos que el nuevo ministro tiene para iniciar con éxito el combate, y con toda seguridad que el sincero aliento de los argentinos lo va a acompañar en su actuación si así procede.

Pero; mientras ello ocurra hasta tanto las líneas que van a tenderse en la planificación económica se pongan tensas y los programas a dar sus frutos; los argentinos querriamos ver por lo menos un indicio de que los proyectos son algo más que exposiciones en el papel. Por q' casi en momentos en que el ministro se hallaba presentando el aludido informe en Washington, en la Argentina se anticipaban medidas q', desde los comienzos de la inflación, la opinión sana y los expertos no comprometidos en corrientes más o menos iracundas vienen denunciando como favorecedoras de la inflación.

Y el propio ministro convenido en su fuero interno de cuál es el camino que conducirá a la eventual victoria sobre la inflación, en la capital norteamericana adelantaba la posibilidad de que un reordenamiento impositivo contribuya en el nuevo

año a acrecentar los ingresos fiscales. De lo que se trata y el propio doctor Krieger Vasena más de una vez lo ha referido; no es tanto de ingresar más dinero en esas arcas como de evitar que salga.

El camino contra la inflación tienen una guía que impedirá perderse a quienquiera se atreva a seguirlo. Esa guía es el saneamiento del presupuesto y; desde luego, la contención del déficit que de ser posible tendría que eliminarse.

Pero lo difícil que tiene esa guía para su utilización es el aspecto político de la cuestión. Y no nos estamos refiriendo ahora a política económica; si no a política a secas.

Cualquier programa de lucha anti inflacionista fatalmente a bordará esa cuestión, y quien quiera se erija en vocero de esta tesis chocará de inmediato con el tabú político. Esto ocurre todavía en la Argentina a pesar de haber cumplido casi ocho meses en el poder un gobierno revolucionario que llegó sin haber pactado con nadie y una de cuyas primeras medidas consistió precisamente en la proscripción de los partidos políticos.

El temor de incurrir en errores "políticos" o sea de adoptar medidas que no satisfagan a todos, o por lo menos a la mayoría, aunque favorezcan a la economía del país es el gran enemigo de cualquier programa anti inflacionario por bien proyectado que esté y por buenas que sean las intenciones de sus proponentes.

En su informe al CIAP, el doctor Krieger Vasena ha dicho justamente que "a partir de la ejecución del presupuesto nacional" se pondrían en marcha todas las medidas de política económica".

España: II plan

Por Miguel César Rodríguez

Está a punto de culminar el I Plan de desarrollo español y, por lo tanto, se discute por todos los factores que intervienen en la vida económica del país lo que será el II. Empresarios, sindicatos, bancos y expertos aportan sus puntos de vista... El Gobierno luego los integrará en un todo armónico con las realidades de la economía nacional para potenciar, aún más, el esfuerzo que se realiza en todas las dimensiones.

La economía española es dualista, como la italiana, o sea, q' existen grandes diferencias entre los niveles de desarrollo de unas regiones con otras. Andalucía, por ejemplo, está muy lejos de la potencialidad industrial de Barcelona o Vizcaya...

Uno de los principales objetivos de la planificación es, precisamente, ir aminorando esas semejanzas. Para eso, se han creado "polos de desarrollo" en zonas atrasadas mediante la instalación de nuevas industrias.

Estas implican, a su vez, que se radiquen en el lugar otras industrias subsidiarias (transportes, diversiones, servicios etc). De esta forma se atrae también a los inversores privados y se reactiva el ritmo vital de la región.

Como la economía española es de mercado, la planificación es necesariamente indicativa para el sector privado. Los empresarios muchas veces no atienden las recomendaciones del plan y otras, como en el caso de la industria automovilística, actúan después de que el Estado ha tomado la iniciativa y demostrado la rentabilidad del negocio. Pero, en general, a pesar de que las directrices del plan no son obligatorias nada más que para el propio Gobierno, los resultados han rebasado victoriosamente todos los cálculos. La tasa de crecimiento española continúa siendo en estos momentos la más elevada de Europa y no hay signos negativos de importancia que ensombrecan el optimismo general.

(Continuará)

Chisporroteos

Al fundarse la Odeca en 1951, un convenio de caballeros entre los cinco países, dispuso que el primer secretario general le correspondiera a Costa Rica.

El nombramiento comenzó a moverse a fines de 1953, acabada de iniciarse la Administración Figueres. En diciembre de ese año, el presidente y su Ministro de Relaciones Exteriores llamaron a un grupo de personas entendidas en la materia, para comenzar a bajar nombres.

Era entendido —porque esa es la práctica internacional invariable— que si a un país le correspondía un puesto, ese país propondría los candidatos.

Después de largas conversaciones, se decidió elaborar una terna provisional, integrada por los Licenciados Edgar Odio González y Rafael Carrillo, y el redactor de esta columna. Ninguno de los tres fue notificado o consultado, pues el Presidente y su Ministro de Relaciones Exteriores don Mario Esquivel consideraron prematuro hacerlo. Hay que advertir que el Lic. Odio González —que encabezaría la terna— no era miembro del partido en el Gobierno.

El asunto —del que nosotros vinimos a enterarnos luego— quedó encarpetaado, en espera de la oportunidad de activarlo.

En eso se vino —en abril de 1954— una grave crisis en nuestras relaciones con Nicaragua, que culminó con la invasión de que fue objeto nuestro territorio en enero de 1955. Terminados los incidentes, las relaciones quedaron deterioradas.

Pero estaba ya encima la Reunión que iban a tener los cancilleres centroamericanos en Antigua, y en la cual se nombraría al alto funcionario de la Odeca. Nuestro nombre quedó eliminado de la terna por haberse nombrado en esos días para el cargo de Viceministro.

Si la memoria no nos es infiel (y tal vez nos sea) el tercer nombre fue el del Lic. Francisco Ruiz.

A los pocos días, la cancillería costarricense supo, en forma indirecta pero oficial, que el Gobierno de Nicaragua consideraría indeseable, y vetaría, a cualquier candidato que fuera propuesto por el Gobierno de Costa Rica.

Costa Rica pudo haber exigido el cumplimiento del pacto de caballeros. Pero el Gobierno de Figueres —a quien siempre tratan algunos de acusar de exclusivismo y de prepotencia— prefirió, en aras de la unidad centroamericana, tomar otro camino.

Entonces se solicitó de los gobiernos de El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua, q' propusieran ellos al gobierno de Costa Rica nombres de ciudadanos costarricenses, y que Costa Rica escogiera, de entre los que le fueran sometidos, el candidato. Los otros países aceptaron.

Creemos recordar que fue el Gobierno de Guatemala (Castillo Armas), el que entonces, sometió como propios, los nombres de los Licenciados Carrillo Ruiz y Odio González, iniciados por Costa Rica. (La memoria puede ser infiel; y si no fue Guatemala, fue El Salvador). El de El Salvador sometió el nombre de don Carlos Manuel Escalante, el de Honduras el del Lic. Fabio Fournier, y el de Nicaragua el del Lic. Antonio Picado. Los tres costarricenses distinguidísimos, y adversarios políticos del Gobierno. Existe la creencia de que la cancillería de Nicaragua influyó sobre las de los otros países, para que sometieran nombres de adversarios

políticos del Gobierno de Costa Rica.

Pese a lo que luego se ha querido hacer creer —y en lo cual se insiste a pesar de los insistentes desmentidos— el Gobierno de Figueres desechó de inmediato los nombres sometidos por Guatemala, que eran los que él había iniciado, y se limitó a trabajar sobre los otros: los señores Escalante, Fournier y Picado.

El Canciller Esquivel y el autor de estas líneas, solicitaron entrevistas personales o telefónicas con los tres distinguidos ciudadanos.

Tengo muy claro en mi memoria el que me tocó a mí llamar por teléfono a don Fabio Fournier para ofrecerle la postulación, y pedir hacerlo, dada la buena amistad que nos une. El Lic. Humberto Pacheco arregló una entrevista entre el Ministro Esquivel y el Lic. Picado, y creo que el Ministro Esquivel habló directamente con el señor Escalante.

El resultado es que ninguno de los tres se entusiasmó con la idea. El Lic. Picado rechazó terminantemente la candidatura, y entiendo que el señor Escalante lo hizo en los mismos términos. Don Fabio Fournier recibió la instancia en términos que implícaban un rechazo, pero nos dejó la impresión de que, en caso de necesidad, aceptaría.

Una noche conversé largamente con el Ministro Esquivel sobre el resultado de las conversaciones, y me expresó que él tenía la convicción de que cualquiera de los tres ciudadanos que resultara electo por los cinco gobiernos, terminaría por aceptar, dada la importancia del asunto. Y que, en consecuencia, se proponía ir a la Conferencia de Antigua con esos tres nombres: don Carlos Manuel Escalante, el Lic. Fabio Fournier y el Lic. Antonio Picado. —Se sometió el plan al Presidente Figueres, y éste lo aceptó.

Comenzó la reunión de Antigua. El Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica sometió a la consideración de sus colegas, los nombres de los señores Escalante, Fournier y Picado, como los candidatos que proponía Costa Rica para la Secretaría General de la Odeca.

Y allí fue donde el Canciller de Nicaragua plantó la bomba: A pesar del convenio de caballeros de 1951, tenía instrucciones de su gobierno, de no votar por ningún costarricense. Y de vetar el nombre de cualquier ciudadano de Costa Rica que fuese propuesto para el cargo, aunque lo propusiese otro gobierno.

De allí salió nombrado primer Secretario General de la Odeca, el Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, J. Guillermo Trabaino. El acuerdo de caballeros que concedía ese cargo a Costa Rica, se vino a cumplir en 1960.

Hemos escrito estas líneas, confiando en la memoria para ciertos datos específicos. Pero la verdad de la historia es esa, y no la que se consigna en el libro "La Odeca", del Lic. Marco Tulio Zeledón.

Será bueno que don Mario Esquivel rectificara aquellos extremos de estas líneas que no cesiten, y que requieran ampliación.

Habrán algunos, porque la memoria es flaca, sobre todo al correr de 12 años. En lo que no flaquea, es en aquello de que el Gobierno de Figueres nunca hizo cuestión de banderías política del asunto, y más bien sometió de motu proprio, nombres de ciudadanos que no le eran adictos.



El posible presidente de la Asamblea Hernán Garrón

La elección del diputado don Hernán Garrón, como nuevo Presidente de la Asamblea, se da como un hecho.

A pesar de que podrían ocurrir circunstancias fuera de control se considera muy difícil que pueda perder la elección.

Tres votos de la fracción liberacionista, los diputados Vicente Castro, Hernández Madrigal y Vega Rojas, llegaron ayer en vuelo desde Uruguay, en que participaban como delegados al Parlamento Latinoamericano.

La ausencia de estos diputados era lo único que hacía peligrar la elección de la papeleta liberacionista en el Directorio.

Vicente Castro y Hernández Madrigal acompañan al señor Garrón en la papeleta.

Don Hernán cuenta con una amplia experiencia en el ambiente político: ex-Ministro de Industrial y dos veces diputado.



Hernán Garrón
Su elección está prácticamente asegurada

En sus actividades privadas, es una persona de éxito, ya que dirige y es socio de empresas exitosas. Ha desempeñado la gerencia de compañías diversas, siempre con buen suceso.

Es un político emotivo, por lo cual muchos creen que tendrá una difícil labor como director de debates en la Asamblea.

Sin embargo, muchos otros consideran que, por el contrario, cuenta con un carácter adecuado para hacer que las cosas marchen bien en las discusiones.

En todo caso nadie puede negar que el señor Garrón cuenta con capacidad para realizar una actuación de mérito como próximo Presidente de la Asamblea cuya elección hoy casi puede asegurarse.

Malos usos...

Viene de la página PRIMERA usted me firma un pagaré por ₡ 15.000,00".

Ese productor ante la necesidad le dice: "muy bien, yo le firmo el pagaré por ₡ 15.000,00; pero es extraño, cómo le voy a firmar yo por 15 mil si usted me da apenas 5 mil?". Y le dice el otro: "No, de una vez tome un recibo por diez mil colones".

Y existen documentos, documentos que están en poder de un señor diputado de esta Asamblea Legislativa.

Esto quiere decir que algunos beneficiadores por un crédito concedido a un productor por ₡ 5000, están pidiéndole a la Banca ₡ 15.000,00 posiblemente para hacer otro tipo de negocio o negocios de préstamos de dinero.

Esto puede ser un cargo muy duro, puede ser algo muy grave, pero se refleja también en que no se ha querido cumplir con una Ley emitida desde 1961, una ley por medio de la cual la Banca Nacional debería estar financiando la cosecha de café en Costa Rica y directamente a los productores y no a través de intermediarios, que como quiera que sea, en alguna forma hacen negocio a través de esa evolución del dinero de los costarricenses".

Entre otras argumentaciones con respecto a la asistencia de niños a las funciones nocturnas, los estimables educadores dicen:

"Hacemos hincapié que en ningún momento el niño debe ni puede tener diversiones nocturnas, ya que así lo estipula la Ley de Espectáculos Públicos, lo cual nos provoca contradicciones en la educación que es la que se encarga de formarlos. Cuando las autoridades desmayen en estos aspectos, nuestra educación irá al caos".

En cuanto a la morosidad para que el Municipio integre a la Junta de Educación, alegan, entre otros argumentos:

"Lamentamos y protestamos por la forma tan negativa como ha obrado dicha corporación que debe prestar esta entidad desde el punto de vista de ser el gobierno que rige los destinos de todo un cantón. No solamente nosotros como educadores debemos contribuir con la educación nacional, sino también todas las corporaciones municipales".

Maestros de Palmar Norte se enfrentan a problemas locales

El Director y los maestros de la Escuela Eduardo Garnier Ugalde de Palmar Norte de Osa, se están enfrentando a dos problemas locales, a saber: la asistencia de los niños de la localidad a funciones nocturnas de cine y la resistencia de la Municipalidad de Osa para integrar la Junta de Educación respectiva, a pesar de que las ternas fueron enviadas a ella desde el 1º de diciembre de 1966.

Sobre los dos problemas el Director y los maestros del establecimiento de enseñanza citado, don Alberto Paniagua Ramírez y las señoritas Alba A. Vargas Fernández, Aída y Daisy Arce Mejía, Margarita Alvarado, Carmen Wong Chen, Luz M. Ramírez Cambrenero; y los señores José Luis Rojas Mora, Carlos Castillo Castro y Fabio Chaves Sánchez, elevaron sendos memoriales al Gobernador de Puntarenas, Ing. don Gonzalo Lizano Ramírez, y al Ministro de Gobernación y Policía, Lic. Cristian Tatenbach Yglesias.

Ex-Secretario de Odeca responde a "Chisporroteos"

El Lic. Marco Tulio Zeledón, ex-Secretario de la Organización de Estados Centroamericanos, ratificó ayer los puntos de vista expuestos en su libro sobre la ODECA, que obtuvo el premio Brenes Córdoba en 1965.

Se refirió al nombramiento del primer Secretario de ODECA, que según su criterio, iba a recaer en el costarricense Licenciado Fabio Fournier pero que, por no recibir el apoyo del gobierno de su país no fue electo.

Recibimos la visita del Lic. Zeledón, quien declaró: "En relación con la columna Chisporroteos de LA REPUBLICA publicada ayer domingo, me permito hacer las siguientes apreciaciones:

"Agradezco en todo lo que valen, los comentarios, así como las benévolas y generosas apreciaciones que el autor de esa columna tiene a bien hacerle a mi libro: LA ODECA, SUS ANTECEDENTES HISTORICOS Y SU APOORTE AL DERECHO INTERNACIONAL AMERICANO".

"Con respecto al único reparo que el comentarista formula a nuestra afirmación, de que la candidatura del Licenciado Fabio Fournier para ocupar la Se-

cretaría General de la ODECA en 1955, fue vetada por el gobierno de su patria por razones de bandera política sólo tengo que agregar que el aludido en esa cita, el propio Licenciado Fournier formó parte del jurado calificador que me adjudicó esa obra el premio Alberto Brenes Córdoba 1965 y su voto junto con el de los Licenciados Guier Sáenz, Sotela Montagné, Elizondo y Caamaño consta en el acta respectiva sin reparo ni observación alguna.

"Pero hay algo más, después de conocido el veredicto del jurado antes de llevar el libro a las prensas, me permití interrogar al Lic. Fournier —mi distinguido Profesor y amigo— sobre la exactitud del referido pasaje y él me manifestó sin ambages que mi afirmación es absolutamente veraz, y ajustada a la verdad histórica.

"Si las cosas no ocurrieron así, en buena hora que el autor de CHISPORROTEOS nos robe lo contrario y nos saque del error, tanto al Licenciado Fournier como a este servidor. No hay duda que el sendero de la historia está sembrado de rectificaciones".

Nueva Columna

Iniciamos una columna diaria a base de notas cortas, variadas y sustanciosas extranjeras y sobre todo nacionales. Ahí geografía, historia, religión, docencia, división territorial, bellas artes, deportes y tanto que se puede comentar propio y de afuera.

Esperamos si Dios quiere y es posible, no faltar con "GUARDE EN SU MENTE... Y NO LO OLVIDE", y que encuentre Ud. amigo lector cosas que le interesen.

Atentamente,

V. H. F.

Ayer y hoy:

Guarde en su mente... y no lo olvide

Hoy hace 107 años, en día martes fue fusilado en Puerto Trujillo, costa atlántica de Honduras, William Walker, jefe filibustero, quien fue derrotado por las fuerzas costarricenses en las célebres batallas del verano en 1856. Antes el 1º de Mayo en aspecto cívico, docente y patriótico, celebrábase cual debía de ser con inusitadas pompas para recordar la epopeya del 56, cuando se cubrieron de gloria nuestros sencillos antepasados.

Costa Rica tenía el 1º de octubre del año pasado 1.497.417 habitantes, divididos en provincias a saber: San José, 538.958; Alajuela, 269.970; Cartago — 174.189; Heredia, 93.696; Guana- caste, 163.140; Puntarenas, — 181.138 y Limón, 75.726. La ciudad de San José, sean los distritos Carmen, 9.957; Merced, — 23.313; Hospital, 41.129 y Catedral, 34.043. Suma la capital, 108.442.

Cleto González Viquez, nació en Barba el 29 de octubre en 1858 y murió en San José, a los 79 años el 23 de setiembre en 1937. Ricardo Jiménez Oreamuno, el 7 de febrero de 1859, en Cartago, falleció en San José el 4 de enero en 1945, a los 86 años. León Cortés Castro, el 8

de diciembre de 1882, en Alajuela, muriendo a los 64 años en La Uruca de Santa Ana, el 3 de marzo de 1946. Fueron Presidentes de la República González Viquez, 1906-10 y 1928-32; Jiménez Oreamuno, 1910-14, 1924-28 y 1932-36. Cortés Castro, 1936-40.

De San José a Heredia hay 11 kilómetros; a San Francisco, seguido, 13; Río Segundo, 20; Alajuela, 23; San Josecito, 27; Grecia, 43; Sarchi Norte, 51; Naranjo, 57; Palmares, 68; San Ramón, 76; Esparta, 11; Barranca, 118 y Puntarenas 133, por vía terrestre, según apuntes oficiales a pesar de haber variaciones en sus notas.

En su orden Guanacaste tiene los 9 cantones siguientes: Liberia, capital y Cantón Central; Nicoya, Santa Cruz, Bagaces, Carrillo, Cañas, Abangares, Tilarán y Nandayure. La provincia tiene 10.400 kilómetros cuadrados, donde viven los valientes morenos de la pampa, a lo largo de los Ríos Tempisque, Sapóá, Ahogados, Sámaro, Morote y tantos más.

El litoral de el Atlántico nuestro es de 212 kilómetros, desde la desembocadura del Río San Juan al norte o Barra del Colorado, hasta la misma del Sixaola al sur; quedando un poco al medio del Puerto de Limón, llamado antes La Llave del Atlántico. La del Pacífico 1.216, desde Bahía Salinas al norte hasta Punta Burica por el sur, sean los extremos marítimos con hermanas Repúblicas de Nicaragua y Panamá.

La Escuela Buenaventura Corrales, tiene un alumnado de 1.295 niños varones y la Julia Lang, 632 mujeres, atendidas por 40 y 25 maestros, respectivamente. Ambas están en el Edificio Metálico, como se ha llamado ese plantel desde su fundación en 1888. Buenaventura Corrales y Julia Lang, fueron dos insignes educadores.

V. H. F.

En el Día del Trabajo

Saludamos a la clase trabajadora costarricense especialmente al campesino, que doblado en el surco siembra esperanzas haciendo patria y labrando el porvenir de sus hijos, y les rogamos que no desmayen, pues con su esfuerzo, tenacidad y constancia, están construyendo una Costa Rica más grande, más próspera y más digna.

INSTITUTO DE TIERRAS Y COLONIZACION

1º de mayo de 1967.

- AGENTE SECRETO X -9.-



Lecheros independientes molestos con el Ejecutivo

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción ratificará en la sesión de mañana martes, su intervención para darle solución al problema planteado por los productores de leche.

La intervención consistirá en vender leche pasteurizada, del tipo popular, a setenta céntimos la botella en sus estancos, como medio de garantizar un precio bajo a las clases populares.

La misma clase de leche, vendida por la Cooperativa de Productores y servida a domicilio, costará ochenta céntimos la botella. Las demás calidades subirán diez céntimos por botella servida a los consumidores.

En el grupo de los productores que no pertenecen a la Cooperativa de Productores

de Leche existe malestar por la fórmula que el Poder Ejecutivo ha adoptado para solucionar el problema, pues consideran que ellos no se benefician.

El subir diez céntimos a la leche pasteurizada no paga los costos de producción que ellos tienen, lo que consideran injusto.

Abogan por un arreglo más justo y señalan, que si el Ejecutivo estaba realmente interesado en ayudar a todos los productores por igual, se pudo haber pensado en que el Consejo de la Producción importara varios artículos que ellos compran a precios muy altos en el país, y los vendiera al costo, ya que no pagarían impuestos.

Entre ellos, citan también los concentrados cuyo precio de venta ha ido subiendo paulatinamente.

LOS DEMAS PRODUCTORES

Los productores que entregan leche a la Cooperativa, dicen que el arreglo no soluciona definitivamente el problema; apenas lo alivia.

Señalan que de las 300 mil botellas que recibe diariamente

la Cooperativa, 192 mil únicamente se pasteurizan para vender en forma fluida. El resto queda para hacer otros productos: quesos, mantequilla, natilla.

El diez de aumento, pagará los gastos de transporte y servicio a domicilio. Sin embargo

piensan, que de nada a algo, se ha dado un paso.

Algunos piensan en que la situación de la producción de leche sea estudiada a fondo para determinar qué es lo que corresponde hacer más adelante.

Control de plagas en agricultura

El Consejo Nacional de Producción entregará al Ministerio de Agricultura y Ganadería algunos materiales y productos necesarios para llevar a cabo el control de plagas que azotan a la agricultura en distintas regiones del país.

En Parrita, Quepos y algunas

localidades de Guanacaste se trabajará en el control de las plagas, que están causando daños a sembrados de arroz, maíz y frijoles.

El Ing. Ernesto Arias, Director de Servicios del MAG informó a la Junta Directiva del Consejo de la Producción que ya

todo está listo para iniciar el trabajo en todas aquellas localidades.

Entre los materiales a suministrar por parte del Consejo, se cuentan de preferencia algunos compuestos químicos que se aplicarán en la destrucción de roedores.

MANIFIESTO DEL 1º DE MAYO

CONFEDERACION COSTARRICENSE DE TRABAJADORES DEMOCRATICOS AFILIADA A LA OIT-CIOSL

¡SALUD TRABAJADORES!

En esta fecha consagrada al reverente homenaje a todos aquellos trabajadores que ofrendaron su pensamiento, su trabajo, sus luchas, y su vida en aras de sus más preciados ideales al servicio de la clase trabajadora, se ha tenido por costumbre hacer un breve análisis de la situación económica social y laboral de la fuerza trabajadora costarricense, así como reseña de los principales problemas que viene confrontando.

Difícil es poder situar en un orden determinado, de acuerdo a valoración previa, los múltiples y complejos problemas que gravitan sobre las espaldas de la clase trabajadora. En esta oportunidad debemos iniciar nuestro mensaje, manifestándoles a Uds. que no podemos aceptar como datos convincentes los estudios estadísticos que afirman que el costo de vida ha aumentado en un 1%. Lo que Uds. y nosotros aceptamos como hechos reales son los precios que tienen que pagar nuestras esposas, madres e hijas en el mercado y en los establecimientos comerciales por los artículos de consumo diario, por las medicinas, y por el vestuario que llevan carrera desenfrenada de precios, en tanto que los salarios se mantienen estáticos. Las nuevas fuentes de trabajo han sido insuficientes para conjurar el grave problema de la desocupación. Pocas son las industrias manufactureras y muchas las de conversión y ensambladoras que han requerido una serie de sacrificios fiscales que han sido trasladados sobre las espaldas de la clase trabajadora en forma de impuestos indirectos. La mayoría del sector patronal, conociendo del temor a la desocupación de sus trabajadores, ha venido desconociendo sus derechos sociales y laborales, convirtiendo de ese temor una arma que utiliza para impedir que sus trabajadores se organicen dentro del sindicalismo libre y democrático.

¡Trabajadores! El Art. 56 de la Constitución Política de Costa Rica dice: "El trabajo es un derecho del individuo y una obligación con la sociedad. El Estado debe procurar que todos tengan ocupación honesta y útil, DEBIDAMENTE REMUNERADA"; y el Art. 57 de la misma Constitución dice: "Todo trabajador tendrá derecho a un salario mínimo de fijación periódica por jornada normal, QUE LE ASEGURE BIENESTAR Y EXISTENCIA DIGNA". Crean Ud. trabajadores, que cuando hay 150.000 personas que están ganando un salario comprendido entre los ₡ 100.00 y ₡ 399.00 mensuales pueda decirse que esos señalamientos Constitucionales sean una realidad? Crean Uds. trabajadores que pueda decirse que esos 150.000 ciudadanos tengan una existencia digna y bienestar como lo señala la Constitución? Crean Uds. trabajadores que es justo que a esos 150.000 ciudadanos entre los que se encuentran muchos de Uds., se les aumente más el costo de vida con una serie de cargas tributarias a través de impuestos indirectos cargados a los artículos de consumo?

Trabajadores de Costa Rica! La Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos en esta fecha conmemorativa de la gesta heroica, de aquellos trabajadores que ofrendaron sus vidas luchando por la jornada de 8 horas que hoy Uds. disfrutan, los insta a unirse para constituir organizaciones sindicales libres y democráticas, y luchar por el respeto a los derechos que Uds. tienen, para que esos derechos sean una realidad, y para obtener una ley que les permita organizarse sin que pueda ejercerse contra Uds. ninguna clase de represalias, a luchar unidos para obtener una reforma to-

tal al Código de Trabajo que tiene más de veinte años de haberse modificado, cuando las condiciones de trabajo y la tecnología han variado sustancialmente.

Trabajadores de Costa Rica! Hacemos a todos Uds. en esta fecha gloriosa un llamamiento para unirse en la lucha por la intensificación de los programas de vivienda y de salud pública, a luchar para que se construyan guarderías infantiles en donde las madres trabajadoras puedan depositar a sus hijos mientras laboran, y no como ha venido sucediendo que tienen que dejar a sus hijos en las calles, o bien, encerrados en sus casas. Trabajadores! Los instamos a unirse y luchar con el movimiento sindical libre y democrático para lograr la creación de un auténtico banco obrero, que los libere de tantos agiotistas, usureros y explotadores, que viven cómodamente a expensas de vuestro trabajo y de vuestras necesidades. Trabajadores!, los instamos a unirse al movimiento sindical libre y democrático, representado auténticamente por la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos para luchar por una participación más efectiva en los programas de desarrollo del país, que han sido encauzados en forma preferencial en el campo económico, olvidándose del aspecto social.

Así como demandamos una justa participación en la riqueza nacional creada con el esfuerzo y el trabajo de todos Uds., trabajadores de Costa Rica, también en esta oportunidad reiteramos nuestra demanda de un trato justo para los productos básicos de nuestra economía en el mercado internacional, porque de ello sustancialmente depende el que podamos sacar a nuestro país de su condición de sub-desarrollo.

Es necesario que todos los trabajadores, que todos los patronos y hombres de gobierno, que todos los que llaman cristianos, tengan presente la última Encíclica del Papa Paulo Sexto, que refiriéndose a las aspiraciones de los hombres de hoy dice: "Verse libres de la miseria, hallar con más seguridad la subsistencia, la salud, una ocupación estable, participar todavía más en las responsabilidades, fuera de toda opresión y al abrigo de situaciones que ofendan su dignidad de hombre, ser más instruidos, en una palabra, hacer, conocer y tener más". Estos sabios conceptos de la Encíclica Papal deben convertirse en poderosa herramienta de justicia, para que todos los sacerdotes la impriman, la repartan, y comenten en sus parroquias, para así suavizar los graníticos corazones de muchos cristianos, cuya única misión parece ser la de enriquecerse a base de la miseria y la necesidad de los trabajadores. No podemos seguir viendo con indiferencia la desnutrición, el analfabetismo, la desocupación, el tugurio, las burlas a los derechos sociales y laborales y los atropellos constantes a las justas aspiraciones de la clase trabajadora. En esta fecha memorable debemos hacer propósitos decididos de unirnos en nuestros ideales y principios democráticos precisamente para salvar a la democracia que ha sido escarnecida y desprestigiada por minorías privilegiadas.

Trabajadores de Costa Rica! Luchemos unidos en nuestros principios e ideales democráticos por un futuro mejor con justicia, pan, paz y libertad!

COMITE EJECUTIVO NACIONAL
CCTD

Se informa de una niña muerta sospechosamente por rabia

Un telegrama llegado ayer al Ministerio de Salubridad Pública, da cuenta que el caso de una niña muerta en las Juntas de Abangares, se atribuye a la rabia canina.

El titular de la cartera Dr. Alvaro Aguilar Peralta, tanto como el Dr. Rodrigo Jiménez Monge, del Departamento de Epidemiología de Salubridad, y el Dr. Bernardo Maranghelo,

mostraron el mensaje que habla sobre el ataque de perros rabiosos de que fueron víctimas dos niños en Colorado de Abangares.

Ese mensaje explica en forma ambigua que fueron muertos los perros, pero la redacción hace parecer que más bien fueron las víctimas las que fallecieron.

Por otra parte se agregó que la niña que últimamente murió,

sospechándose que sea por rabia canina, respondía al nombre de Grace Marchena Ruiz, de 12 años, quien fue trasladada al Hospital Nacional de Niños, para recibir tratamiento médico, sin que fuera posible rescatarla de las garras de la muerte.

El dictamen médico, agregó el Dr. Jiménez Monge, dice que falleció a causa de un ataque de meningo-encefalitis.

Herido gravemente a bala en Alajuela

El sábado último, poco después de las 11 de la noche, fue gravemente herido de un balazo en la región cardíaca, en Desamparados de Alajuela, el señor Danilo Alfaro Salazar.

En una ambulancia fue rápidamente

trasladado al Hospital San Rafael de Alajuela, donde ingresó a las 23.20 p. m., y que se encuentra en un delicado estado. El nombre de su herido todavía no era conocido cuando se dio el informe.

Chocaron violentamente moto y pickup en Nicoya

Un pick-up marca "Datsun", conducido por Miguel Chin Lan y una motocicleta tripulada por Cesáreo Castillo, a quien acompaña la señorita Marjorie Gómez, chocaron ayer en la mañana violentamente en Nicoya. La peor parte la llevaron los de la motocicleta a quienes el choque proyectó hasta caer junto a una alcantarilla quedando inconsciente Castillo y la señorita con gol-

pes de consideración y sangrando de una pequeña herida en la cabeza.

A recoger a los golpeados y vehículos se presentó el destacado del tránsito local, teniente León Víctor Morales. Castillo y la señorita Gómez fueron atendidos en la Unidad Sanitaria.

El informe lo debemos a nuestro activo corresponsal en Nicoya, don Ismael Torres Zúñiga.

Dice tener datos sobre la explosión del Morazán

El señor Antonio Montoya, dice tener datos sobre la explosión de la bomba en el Parque Morazán, hace once días, durante una reunión de desagravio para el Lic. Daniel Oduber. Montoya nos ha enviado copia del telegrama que dirigió ayer al Ministro de Seguridad Pública, Ing. don Diego Trejos, que textualmente le dice:

"Ud. dice interesado esclarecer explosión parque Morazán. Tengo datos pueden servir. Atte. Antonio Montoya".

Es muy probable que el Ministro le señale audiencia a Montoya o que lo visiten en su localidad los investigadores que están indagando el asunto.

Un niño atropellado

En la carretera a Ojo de Agua fué atropellado el menor de 9 años, Juan Edwin Camacho Castillo, por el motociclista J. Corrales A., que conducía la motocicleta placas M-5445.

La víctima de este accidente, fué recogida por un vehículo particular y trasladado al Hospital de Heredia, desde donde debido a la gravedad de las lesiones que presentaba, fue enviado al Hospital Nacional de Niños. Sobre el caso se informó al Alcalde Penal de aquella Provincia y al Inspector de Tránsito destacado ahí, para lo que a ellos corresponde.

Motociclistas causan atropello

Cuando se dirigían de Patarrá a Desamparados, G. Méndez U. y G. Moraga C. en la motocicleta placas M-4869 atropellaron al Sr. Agustín Pérez Hernández, de 40 años, causándole varias lesiones.

Los motociclistas dijeron a las autoridades del tránsito que se presentaron al lugar del suceso, que Pérez Hernández, trataba de cruzar imprudentemente la calle cuando ellos iban a regular velocidad y lo arrollaron. En un vehículo particular fué trasladado el atropellado al San Juan de Dios, donde los médicos dictaminaron fracturas en varias partes y escoriaciones en las piernas.

Radiopatrulleros frustraron carterazo

En la avenida 26 y calle 8 realizaron la detención de un sujeto que había arrebatado la billetera de un señor el cual puso la denuncia correspondiente.

El cumplimiento estuvo a cargo del Sargento Omar Solano, quien detuvo al indiciado de apellidos Sánchez. A este le decomisaron la billetera con \$ 225.00 del denunciante quien no quiso ser identificado. Sánchez fué llevado a la Oficina de Investigaciones donde quedó a la orden de las autoridades judiciales, para lo que a estas corresponde.

\$ 60.00 pasaron de un bolsillo a una zapatilla

Autoridades de Radiopatrullas realizaron la captura de una mujer contra la cual puso denuncia el Sr. F. Arredondo M. por haberle robado \$ 60.

Al ser sometida a un registro inicial, no le encontraron el dinero, pero en un segundo in-

tento se lo encontraron en una de las zapatillas, siéndole decomisado. Asimismo se le pasó el caso a conocimiento de la Oficina de Detectives, para ser presentada ante los medios judiciales.

Autos fueron saqueados

Miembros de Radiopatrullas se presentaron a la avenida 1ª calle 21, donde los ladrones habían robado, varios objetos, de dos automóviles que se encuentran estacionados ahí.

Los vehículos, son el P 23038 y el 19216 de Edgar Chávez y Rodolfo Heinrich, quienes dijeron al Sargento Juan Sánchez Rojas, que los ladrones se llevaron los repuestos, copas y varias cosas que habían dentro de uno de esos vehículos. Ante la imposibilidad de dar con los responsables de estos robos el Sargento Sánchez, indicó a los perjudicados poner la denuncia ante la Oficina de Investigaciones.

Asaltado, robado y arrestado

El Sargento Manuel Batres, al mando de la unidad de Radiopatrullas 137 realizó la captura de un sujeto que había borseado a Rafael A. Calvo Jiménez, quien es guarda de San Lucas y andaba bajo los efectos del licor.

Calvo Jiménez, dijo a la citada autoridad que su asaltante le robó la suma de \$ 153.000 que tenía en sus bolsillos cuando estaba en una cantina, siendo pasado junto con su asaltante a la Oficina de Detenciones de la Guardia Civil. En ésta quedó bajo arresto por haberse embriagado, cuando tenía que prestar servicio.

Choque de taxis hizo que usuario huyera despavorido



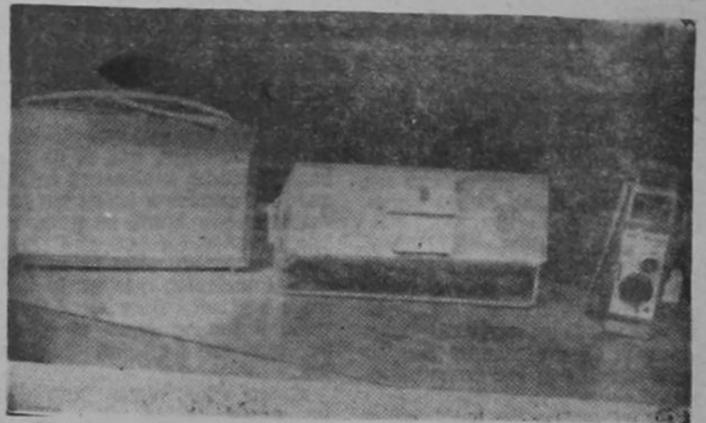
Un choque en que hubo grandes daños materiales, como puede verse del grabado anexo, no tuvo más consecuencias personales que el pasajero de uno de los vehículos, abriera la portezuela, se lanzara a la calle y huyera despavorido. Tal era la

rapidez de su carrera que, no sólo hubiera puesto envidioso a un venado, sino que convenció a los que presenciaban la desusada escena, de que no había sufrido el menor daño físico. No supimos si había pagado el servicio...

El choque ocurrió en avenida 12, calle 8 Sur, casi frente al rage Conejo y lo protagonizaron ayer el taxi S. J. O. 775 conducido por J. Ugalde; y el taxi S. J. P. 151, conducido por F. Loiza.

LA REPUBLICA SUCEOS

¿Es esto suyo?



UN RADIO, UN TOCADISCOS Y UNA CAMARA FOTOGRAFICA.—Captadas por nuestro fotógrafo en la Sección de Evidencias de la Dirección de Detectives, donde se encuentran decomisadas. El radio es marca Philips, color rojo de dos bandas a transistores. El tocadiscos, es marca Philips y a transistores. La cámara marca Bell y Howell, color café de 8 milímetros, para cine. Las personas que crean ser dueñas de estas piezas, deben llegar a la citada Oficina de Investigaciones a identificarlas, para que les sean entregadas.

Dicel resulta herido en colisión

Al ser las 10 de la noche de ayer en Los Yoses, colisionaron el auto placas 30940 de E. Saller y la Panel C. 1877 de H. Kenel, resultando herido el acompañante de la Sra. Saller. La víctima responde al nombre de Szoberg Dicel y fué recogido y trasladado al Hospital San Juan de Dios en la unidad

139 al mando del Cabo Honorio González, quien se presentó al lugar para levantar la información del suceso. En el hospital quedó bajo atención médica, debido a la gravedad de las lesiones que presentaba, terminando el parte de las autoridades de Radiopatrullas.

La golpeó por que se resistió a sus deseos

A las 8.40 de antenoche ingresó al Hospital San Rafael de Alajuela la señora Teresa Chaves Q., quien presentaba golpes y excoriaciones en varias partes del cuerpo. Dijo haber sido víctima de tentativa de violación por parte del chofer de un bus, quien en determinado momento, cuando del vehículo, que iba bastante vacío se bajó otro pasajero y la señora quedó sola

con él, trató de violarla. Ella opuso feroz resistencia, en vista de lo cual el chofer comenzó a golpearla, lanzándose ella por la puerta del bus atolondradamente para evitar más castigo, con tan mala suerte que cayó de bruces en el pavimento, donde recibió golpes y magulladuras. En cuanto al chofer que huyó rápidamente en su vehículo, es buscado por las autoridades,

SUPLEMENTO DEPORTIVO

DE LA REPUBLICA

Redactor Jefe: Luis Cartín P.

Redactor: Luis Alberto García



LOS PILOTOS GANADORES DE AYER: En este arreglo especial aparecen los cuatro ganadores de las primeras pruebas del campeonato nacional de automovilismo corridas ayer en el Circuito de la Sabana. Son ellos de izquierda a derecha: José Joaquín Gamboa que compitiendo por primera vez ganó la carrera de veinte vueltas en la Categoría A; Rony Recio vencedor de las veinte vueltas en la Categoría B; Freddy Alvarado ganador de las veinte vueltas en la Categoría C y Edgar Ramírez que se impuso en las siete vueltas de la Categoría D. En sección aparte damos información completa de los eventos que se cumplieron ayer con gran éxito. (Foto de arriba).

PRIMER GOL CHUCHEQUERO: Este fue el perfecto remate del hábil puntero izquierdo porteño Patona Bosques que batió al arquero Roberto Tyrrel desde corta distancia después de superar a dos rivales. Así abrió el camino para el merecido triunfo de ayer logrado por los chuchequeros en el propio reducto manudo, lo que da más mérito a su éxito. Es la segunda victoria consecutiva de los del Pacífico y la alarmante segunda derrota del elenco campeón que ha entrado con poca fortuna a defender su título en esta temporada. La mayor garra y velocidad de los visitantes se impuso después de dos etapas disputadas con gran ardor. (Foto de abajo)

San Carlos ha realizado una hazaña inolvidable en el fútbol costarricense



EDGAR HERNANDEZ (EL RENCO)

Uno de los valores auténticos sancarleños que ha demostrado su gran efectividad ha sido sin duda el centro delantero Edgar Hernández "El Renco" como se apoda cariñosamente. Goleador nato ha sido siempre factor determinante.

Uno de los equipos que más méritos ha tenido para lograr participar en la Liga Superior es el representativo de San Carlos.

Cuando San Carlos obtuvo el derecho de militar en la máxima categoría tuvo muchos problemas, tanto futbolísticos como económicos, pero todo pudo solucionarlo.

Fue en el año 1964 cuando se coronaron campeones de la Liga Nacional, siendo entrenador en esa ocasión Gilberto Pérez. Cuando ya estaban listos para sus primeros partidos en la Superior el entrenador Pérez tuvo que abandonar a los sancarleños por cuestiones de trabajo. En vista de la renuncia de Pérez se optó por contratar a Pachico Sánchez. Cuando Sánchez se hizo cargo del equipo se encontraban en el noveno lugar de la Mayor y poco a poco fueron ganando terreno hasta llegar a disputarse la final con San Ramón. Dieron el campanazo y campeones para la Mayor.

Este triunfo provocó grandes comentarios en San Carlos y resto del país. Ir a la Liga Superior era una cuestión distinta.

Se reunió la directiva con el entrenador Pachico Sánchez para tratar este delicado asunto, pues el paso que se iba a dar era muy serio. La directiva como primer término optó por darle apoyo a Sánchez en las decisiones que tomara, principalmente en la búsqueda de jugadores, ya que San Carlos contaba con un equipo de elementos prácticamente novatos. Pachico manifestó que para poder ingresar con un conjunto regular a la Superior necesitaba un portero, centro delantero, un volante de media cancha, un central y un extremo izquierdo.

La directiva al conocer de las medidas que iba a tomar Sánchez, como primera instancia hizo un presupuesto y despus nombró una comisión para que buscara esos elementos.

Ya el 13 de abril de 1966 se preparaba San Carlos para jugar sus primeros partidos en la Superior. Los jugadores que fueron contratados fueron en este primer equipo: Víctor Hugo Quesada, Ricardo Murillo, Ricardo Sauma, Chino Li, Juan Alberto Barboza, Albella Salas, Coco Hernández, Edgar Arce, Mario Hernández, Cabro Jiménez, Juan Ulloa, Arnulfo Chacón y Francisco Calderón. Este fue el equipo que la fecha antes mencionada tuvo que abrir el campeonato con el campeón de ese entonces Deportivo Saprissa. Un histórico encuentro para los sancarleños, pues en su debut consiguieron empatar a dos goles. Y esto que el Saprissa lo consiguió por penalty faltando dos minutos de juego.

En su primer año de campeonato los sancarleños ocuparon el quinto lugar, todo una hazaña.

ACTUAL DIRECTIVA

Los elementos que rigen en los destinos del San Carlos F. C. son los siguientes:

Presidente: don Carlos Ugalde.

Primer Vice Presidente: Lic. Gonzalo Monge.

Segundo Vice Presidente: don Carlos Ruiz.

Secretario de actas: don Rodolfo Hoffman.

Secretario de correspondencia: don Víctor Ramírez.

Tesorero: don Arturo Hidalgo.

Fiscal: don Miguel A. Cordeiro.

Vocales: Jorge A. Moya, Gonzalo González, Sergio Córdoba, Oscar Hernández, Danilo Vega y Oscar Kooper.

Así pues amigos lectores, esta es una breve reseña de lo grado por San Carlos en su historia deportiva.



PACHICO SANCHEZ

Al hacer un junto balance de méritos en el historia del Club sancarleño tiene que aparecer con todo derecho el nombre del entrenador Pachico Sánchez. No sólo preparó y dirigió a los rojos en sus campañas previas al ascenso en la división superior, sino también en su primer año de dura experiencia en la Liga Superior. Hoy debido a razones de salud se ha separado de sus importantes funciones dejando un sensible vacío.



JUAN ULLOA

Su aportación al equipo rojo en el campeonato pasado fue de inestimable valor. Compartió el honor de ser el máximo anotador del campeonato con el ariete manudo Erro Daniels. Su repunte en las filas sancarleñas revivió su carrera ya para muchos llegando a su final. Pero con sus goles espectaculares y su juego inteligente ha vuelto por sus fueros.



SAN CARLOS CAMPEON LIGA MAYOR: Con este equipo consiguió el San Carlos F. C. su gran ambición: subir a primeras divisiones. Lo consiguió después de una ardorosa campaña que culminó con lucha bravía con el cuadro liberto. Esto ocurrió en el campeonato de 1965 y vino a ser todo un suceso ya que nunca se había registrado el caso de un equipo que en dos años escasos subió de liga nacional a liga superior.



SAN CARLOS CAMPEON DE LIGA NACIONAL: Con esta agrupación logró el club sancarleño dar el primer paso firme en su ascenso meteórico de dos años hacia el fútbol grande. La conquista del título de la Liga Nacional vino a revelar sus cualidades y bien fundadas esperanzas de llegar al circuito superior. Al año siguiente reforzaron sus filas y ganaron también el título de la liga mayor para dar el sensacional salto.

Ciclística en España

Salamanca, ESPAÑA, 30 (AP) Ramón Sáez de España ganó hoy la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista de España.

Saez cubrió los 188 kilómetros desde Astorga en cinco horas 16 minutos un segundo, con una velocidad promedio de 35.662 kilómetros por hora.

Fue su segundo triunfo en la vuelta, pues ganó ayer la etapa de 230 kilómetros entre Orense y Astorga.

Fútbol de ayer en Bélgica

BRUSELAS, 30 (AP). Resultados de los partidos de fútbol hoy en el Campeonato de Primera División de Bélgica: Antwerp 0 - Beringen 2; Lierse 0 - Anderlecht 2; Gantoise 1 - Beerschot 2; Racing White 4 - Waregem 0; FC Malines 2 - Tilleur 0; FC Liege 2 - Saitin Trond 0; Daring 3 - FC Bruges 1; Charleroi 1 - Standard 0.

No se celebró rally en Desamparados

Ayer estaba programado en Desamparados un rally automovilístico, pero no se pudo llevar a cabo por órdenes del tránsito. El Mayor Freddy Ross indicó que para evitar lamentables accidentes era mejor no celebrarlo. En Desamparados celebran festejos populares estos días.



GUILLERMO (COCO) HERNANDEZ

Sin duda el valor más alto del equipo sancarleño. Su extraordinaria capacidad física le permite no solo cubrir su zona como cuarto zaguero sino también apoyar a su delantera, habiendo sido autor hasta de tres goles espectaculares. Un signo de una moral a toda prueba es el principal animador de sus compañeros.